



wiadomości sąsiedzkie STARA MIŁOSNA

kwiecień-maj 2002r.

ISSN 1509-0833

www.staramilosna.pl

Nr 27

RODZINNY ZŁOT CYKLISTÓW

STARA
MIŁOSNA

2002

9 CZERWCA



PARTNERZY STRATEGICZNI



COMMERCIAL UNION
Polska

NAGRODY LOSOWE:
• 2 rowery górskie
• konsola GameBoy
Advanced + gra Matt
Hoffman Pro BMX

W numerze:

- ✓ Konsultacje dzielnicowe str. 3-4
- ✓ Już po Zespole str. 6
- ✓ Klub Młodzieżowy str. 9
- ✓ Dodatkowe autobusy str. 10
- ✓ Projekt ul. Jana Pawła II str. 12
- ✓ Prezentujemy Liceum i Gimnazjum Salezjańskie str. 15
- ✓ ABC reanimacji str. 20

ponadto:

- ✓ Informacje z Miasta na str. 2 i 5
- ✓ Ogłoszenia drobne na str. 21

Następny numer
„Wiadomości Sąsiedzkich” ukaże się
pod koniec czerwca 2002 r.

PARTNERZY WSPIERAJĄCY

Isostar

PACIFIC
ocean

AN
773-36-10

psb

Domco

NTT SYSTEM

dom
773-36-10

TRANSPEC
773 37 67

PARTNERZY GŁÓWNI

K
KREDYT BANK

SPEED
DOBRA 17
KULTOWY SELEP ROWEROWY

WHEELER
WORLDWIDE

ULTIMA
www.ultima.pl





Wieści w pigułce

○○○

Sejm pracuje nad nowelizacją ustawy warszawskiej, polegającej na likwidacji miasta Wesoła. Projekt miał już pierwsze czytanie i został skierowany do komisji. Czy posłowie zdążą z nowelizacją do startu kalendarza wyborczego? Pewności nie ma, ale prawdopodobieństwo tego jest bardzo duże.

○○○

20 maja został odwołany dotychczasowy Przewodniczący Rady Miasta p. Andrzej Jastrzębski. Aby nie dopuścić do wyboru nowego Przewodniczącego, jego zwolennicy zbojkotowali „planową” sesję 23 maja, która z braku quorum się nie odbyła. Czy to oznacza kompletny paraliż naszego miasta na kilka miesięcy przed wyborami?

○○○

Budowa kolejnego odcinka ul. Jana Pawła II ruszy najwcześniej we wrześniu. Na przeszkodzie stoi brak projektu budowlanego, którego przygotowania podjął się jeszcze w zeszłym roku Zespół (obecnie kończy go Zrzeszenie).

○○○

Na ul. Jana Pawła II zaświeciło się kilkanaście nowych latarni. To wspólna inwestycja Zespołu (przestawienie słupów) i Miasta (podłączenie i montaż lamp). Gdyby nie opieszałość ze strony Prezesa Zespołu, latarnie mogłyby się zaświecić jeszcze zimą, gdy dni były znacznie krótsze.

○○○

Odkryto się uroczyste otwarcie Centrum Pogodna. Wśród zaproszonych gości nie zabrakło ks. Proboszcza Jerzego Banaka, który uroczystość poświęcił obiektowi.

Z powodu przeprowadzki drukarni, wydającej naszą gazetę, nie udało nam się przygotować na czas numeru kwietniowego WS. Stąd obecny, jest numerem podwójnym kwiecień/maj. Ze względu na okres wakacji następny numer, także będzie podwójny.

Redakcja

Przepraszamy za zmianę terminu Złotu Cyklistów

Z przyczyn organizacyjnych, podany w marcowym numerze „Wiadomości Sąsiedzkich” tegoroczny Złoty Cyklistów uległ przesunięciu. Za zamieszanie spowodowane tą zmianą serdecznie przepraszamy

Organizatorzy

Biuro Rady Dzielnic, ul. Jeździecka 20, p. 225 (1. piętro, nad prywatnymi gabinetami lekarskimi):
poniedziałek, czwartek: godz. 16³⁰–20⁰⁰;
wtorek, środa, piątek: godz. 9⁰⁰–12³⁰
tel./fax 773 30 24, e-mail: radadzielnic@poczta.fm

Z prac Rady Dzielnic

Zanim przyjdzie jesień

Wszystkich nowych mieszkańców Starej Miłosny uprzejmie informujemy, że aby brać udział w kolejnych, zbliżających się wyborach samorządowych wystarczy wpisać się na gminną listę wyborców w Urzędzie Miasta w Wesołej. Jest to możliwe bez załatwiania formalności meldunkowych. Szczegółowe informacje można uzyskać bezpośrednio w Wydziale Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta, albo w Biurze Rady Dzielnic ul. Jeździecka 20, p. 225 (pawilon nad prywatnymi gabinetami lekarskimi): poniedziałek, czwartek: godz. 16³⁰–20⁰⁰; wtorek, środa, piątek: godz. 9⁰⁰–12³⁰, tel./fax 773 30 24, e-mail: radadzielnic@poczta.fm

Posprzątałyśmy razem nasz las

W sobotę 20 kwietnia jak co roku sprzątałyśmy nasz las. Na siedmiu punk-

tach zbiórki spotkali się mieszkańcy szeregowców, domków i bloków, radni Rady Dzielnic, członkowie Stowarzyszenia Sąsiedzkiego Stara Miłosna. Zebrałyśmy razem ponad 42 worki śmieci i dodatkowo kawałki samochodu, drutu kolczastego, opony i inne „leśne skarby”. W konkurencji zespołowej przeważyli reprezentanci „Serka” (punkt zbiórki – skrzyżowanie ulic Pogodna/Zdrojowa). Serdecznie gratulujemy! Zgodnie z informacjami otrzymanymi od przedsiębiorstwa oczyszczania Łąpińscy sp.j. łącznie zebrano 15,28 ton śmieci i surowców wtórnych (metale, papier itp.), z czego 7 ton zebrali mieszkańcy naszego osiedla; Szkoła Podstawowa Nr 3 – 2 tony, Gimnazjum Nr 3 – 2 tony, Mieszkańcy – 3 tony.

Ewelina Kozak

Przewodnicząca Rady Dzielnic



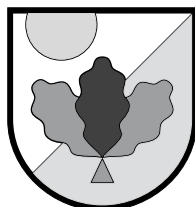
**Wszystkich zainteresowanych dalszymi losami Starej Miłosny,
problemem naszego umiejscowienia samorządowego**

zapraszam na sesję Rady Dzielnic

4 czerwca (wtorek) 2002 r. godz. 19,

w szkole podstawowej nr 3 w Starej Miłosni, ul. Trakii Brzeskiej 18.

Ewelina Kozak



Komunikat Urzędu Miasta Wesoła

W związku z licznymi nieporozumieniami w trakcie konsultacji społecznych ponownie informujemy nie zameldowanych mieszkańców, że możliwość uczestniczenia w wyborach lub konsultacjach zapewnia Państwu tylko dopisanie się na listę wyborców w Wydziale Spraw Obywatelskich w Urzędzie Miasta Wesoła, telefon 773 60 12.



Nie spij, bo Cię przegłosują! – czyli jak Wesoła głosowała w sprawie swojej przyszłości – wyniki konsultacji z 14 kwietnia

Jednoznaczne NIE powiatowi mińskiemu

W konsultacjach z 14 kwietnia mieszkańcy Wesołej jednoznacznie opowiedzieli się przeciw powrotowi naszego miasta do powiatu mińskiego: prawie 90% głosów w skali całego miasta! Przy czym na 11 677 uprawnionych do głosowania wzięło w nich udział 47,6% mieszkańców. Jest to dość wysoka frekwencja jak na konsultacje lokalne. 21 kwietnia w podobnych konsultacjach społecznych w Rembertowie wzięło udział 25% mieszkańców, w Halinowie 28%.

Spółeczność Wesołej po raz wtóry powiedziała zdecydowane „nie” zapisom ustawy warszawskiej, iż „Gminy Sulejówek i Wesoła, w dniu wejścia w życie ustawy (tj. w dniu październikowych wyborów samorządowych) wchodzi w skład powiatu mińskiego.” Wynik naszych wesołowskich konsultacji nie jest jednak wiążący ani dla parlamentu, ani dla rządu. Wesoła z Sulejówkiem to ewenement na powiatowej mapie Polski, jedyne gminy w Polsce przypisane do powiatu odgórnie, mocą ustawy. Wszystkie pozostałe gminy są przypisane do poszczególnych powiatów rozporządzeniem Rady Ministrów. Skutek tej naszej inności w skali Rzeczypospolitej samorządowej jest taki, że aby zmienić przynależność powiatową Sulejówka i Wesołej trzeba będzie znów zmienić, ustawę warszawską, czyli przekonać sejm, senat oraz prezydenta RP, że my naprawdę chcemy być w strukturach powiatowych warszawskich, nie mińskich (przy czym mieszkańcy Sulejówka nie chcą eksperymentować zbyt bezpośrednich związków ze stolicą, w konsultacjach wypowiedzieli się zdecydowanie za zachowaniem samodzielności miasta, nawet „kosztem” przynależności do powiatu mińskiego).

W sprawie włączenia/przyłączenia do Warszawy jednomyślności nie było

Przy wyborze wariantu połączenia Wesołej ze stolicą – jako dzielnicą, czy jako gmina – można mówić o zrównoważonym podziale głosów i to podziale terytorialnym. Przy prawie 48% frekwencji w całej Wesołej za dzielnicą opowiedziało się 52% głosujących (oddano 2 911 głosów), zaś za gminą 48% (2 649 głosów). W skali miasta zwolennicy dzielnicy przeważali 263 głosami! Jednak za dzielnicą opowiedziały się tylko dwa osiedla: Zielona oraz mieszkań-

cy bloków na osiedlu wojskowym. Pozostałe osiedla: Groszówka, Wola Grzybowska, Centrum i Stara Miłosna zdecydowanie opowiedziały się za utrzymaniem samodzielności miasta. Wynik konsultacji potwierdził dzielnicowe preferencje mieszkańców Zielonej, osiedla graniczącego bezpośrednio z Warszawą, ale aby możliwe było włączenie do stolicy tylko osiedla Zielona, jedyne w mieście jednoznacznie opowiadające się za dzielnicą, trzeba by dokonać podziału Wesołej.

Najwięcej zwolenników zachowania samodzielności gminnej udało się do urn wyborczych w naszej dzielnicy. W Starej Miłosni za gminą oddano w szkole podstawowej 554 głosy (co stanowiło 67% głosujących przy 42% frekwencji), zaś w gimnazjum 409 głosów za gminą (tj. 61%). Wszystkim staromiłośnianinom, którzy wzięli udział w konsultacjach bardzo serdecznie dziękujemy za zrozumienie wagi spraw, wykazaną odpowiedzialność i poczucie obywatelskie! Warto jednak zauważyć, że elektorat zwolenników dzielnicy jest bardziej zdyscyplinowany. W Zielonej w dwu okręgach wyborczych frekwencja wynosiła ponad 60%! Mieszkańcy Zielonej oddali za dzielnicą 670 głosów (co stanowiło 75% głosujących) i 515 głosów (73%), zaś mieszkańcy osiedla wojskowego oddali za dzielnicą 358 głosów (co stanowiło 60% głosujących). Niech sobie te liczby wezmą pod rozwagę osoby, którym zależy, by mieszkać w samodzielnej gminie, jednak w niedzielę 14 kwietnia do lokali wyborczych nie trafili.

Wskazówka dla rządu RP, zobowiązanie dla Zarządu Miasta

Zgodnie z arytmetycznym wynikiem konsultacji rada miasta Wesoła na sesji 19 kwietnia podjęła decyzję o wystąpieniu z wnioskiem do MSWiA w sprawie włączenia obszaru Wesołej w granice Warszawy. Wniosek taki został złożony. Wydawało się, że zaledwie 4% przewaga wesołowskich zwolenników opcji dzielnicowej nad opcją gminną oraz podziały między poszczególnymi częściami miasta dały słabe uzasadnienie dla kolejnej zmiany ustawy warszawskiej, z takim trudem dopiero przed miesiącem uzgodnionej i podpisanej. **Jednak w nocy 23 maja w sejmie odbyło się pierwsze czytanie świeżej nowelizacji ustawy o ustroju m.st. Warszawy. Znalazł**

się w niej zapis o utworzeniu dzielnicy Warszawa – Wesoła. Projekt ten na razie został przesłany do komisji, w połowie czerwca odbędzie się drugie czytanie, potem projekt zostanie przesłany do senatu. **Perspektywa zniknięcia miasta Wesoła z mapy Polski stała się bardzo realna.**

Planowane przyłączenie Wesołej do Warszawy podzieliło miasto. Na nadzwyczajnej sesji 20 maja został odwołany przewodniczący rady miasta Andrzej Jastrzębski „bezwzględnie dążący do utraty samodzielności miasta Wesoła” – jak zapisali radni we wniosku o odwołanie przewodniczącego z funkcji.

Zamiast o 18 dzielnic walczyć o 17 województwo!

Dokonana w marcu zmiana ustroju Warszawy poprawiła niektóre błędy starej ustawy – przede wszystkim nieracjonalne utworzenie powiatu warszawskiego obok istniejącego związku gmin m.st. Warszawy – nie uporządkowała jednak ustroju stolicy w pełni, stąd obecna pośpieszna nowelizacja. Przed następnymi wyborami samorządowymi w 2006 roku spodziewać się należy kolejnej zmiany ustroju Warszawy wymuszonej europejskimi standardami. Stolica Polski, jako stolica kraju członkowskiego Unii Europejskiej, by móc współpracować z europejskimi stolicami mającymi status krajów związkowych, landów, departamentów – powinna zyskać status 17 województwa.

Należy życzyć Warszawie porządnej ustawy metropolitalnej wiążącej w jeden organizm obszar Warszawy i gmin podwarszawskich. Województwo stołeczne w takim kształcie liczyłoby ok. 2 mln mieszkańców, czyli tyle, ile obecnie liczy większość z 16 istniejących w Polsce województw. Na takim rozwiązaniu skorzystałaby zarówno Warszawa, jak i gminy podwarszawskie, a także województwo mazowieckie (obecnie bogata stolica zawyża wszystkie wskaźniki i np. utrudnia Mazowszu korzystanie z funduszy unijnych).

Naszych działaczy samorządowych, obecnych i przyszłych warto natchnąć ideą propagowania sensownych zmian w ustroju stolicy i jej przedmieść, z korzyścią dla Starej Miłosny, Wesołej (w tym i osiedla Zielona), Warszawy i całego Mazowsza.

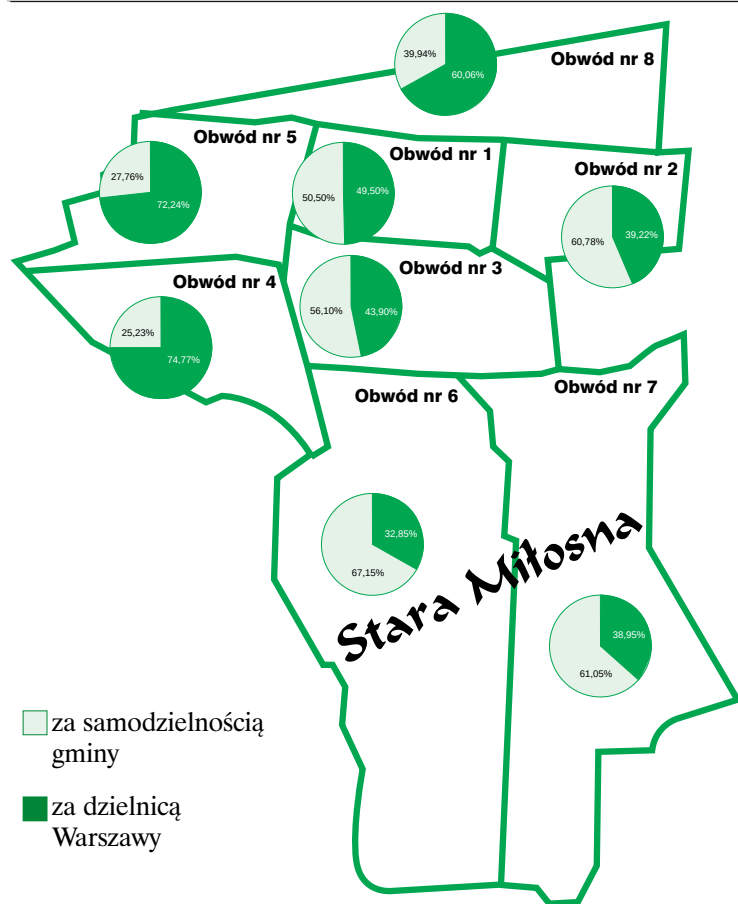
*Ewelina Kozak
Przewodnicząca Rady Dzielnicy*



STARA MIŁOSNA

Zestawienie zbiorcze wyników z konsultacji społecznych przeprowadzonych w dniu 14 kwietnia 2002 r. na terenie miasta Wesoła

L.p.	Centrum Wesoła nr 1	Wola Grzybowska nr 2	Groszówka nr 3	Zielona nr 4	Grzybowa nr 5	Stara Miłosna Podst. nr 6	Stara Miłosna Gimn. nr 7	Osiedle wojskowe nr 8	Razem na terenie miasta
1. Liczba osób uprawnionych do udziału w konsultacjach	1651	1027	955	1534	1307	1993	1699	1511	11677
2. Liczba głosów oddanych	849	562	524	933	756	835	689	626	5774
3. Frekwencja w %	48,94%	52,87%	53,19%	58,40%	54,55%	41,39%	39,43%	39,44%	47,60%
4. Czy zgadza się Pan/Pani na powrót Wesołej do powiatu Mińsk Mazowiecki? Za TAK głosowało:	86 10,64%	82 15,10%	79 15,55%	33 3,68%	31 4,34%	117 14,18%	107 15,97%	68 11,41%	603 10,85%
5. Czy zgadza się Pan/Pani na powrót Wesołej do powiatu Mińsk Mazowiecki? Za NIE głosowało:	722 89,36%	461 84,90%	429 84,45%	863 96,32%	682 95,66%	708 85,82%	563 84,03%	528 88,50%	4956 89,15%
16. Wesoła powinna stać się dzielnicą Warszawy co łączy się z utratą samodzielności gminnej, praw miejskich i podmiotowości prawnej. Liczba oddanych głosów:	400 49,50%	213 39,22%	223 43,90%	670 74,77%	515 72,24%	271 32,85%	261 38,95%	358 60,06%	2911 52,37%
7. Nie zgadzam się na rezygnację Wesołej ze statusu gminy. Powinny zostać podjęte dalsze działania w celu doprowadzenia do związania Wesołej jako samodzielnej gminy z Warszawą (ustrój metropolitalny) lub powiatem wokół warszawskim (np. z siedzibą w Rembertowie).	408 50,50%	330 60,78%	285 56,10%	226 25,23%	198 27,76%	554 67,15%	409 61,05%	238 39,94%	2648 47,63%



Jak głosowano w sąsiednich gminach

Sulejówek:

Frekwencja 26,17%
 Za pozostaniem w powiecie mińskim..... 15,13%
 Za współtworzeniem powiatu „Warszawa-Wschód” 51,7%
 Za włączeniem jako dzielnica w skład Warszawy 33,17%

Halinów:

Frekwencja 28%
 Za współtworzeniem powiatu „Warszawa-Wschód” 89%

Rembertów:

Frekwencja 25%
 Za utworzeniem powiatu „Warszawa-Wschód” 28%
 Przeciwko utworzeniu powiatu „Warszawa-Wschód” 65%
 Za pozostawieniem samodzielności gminy Rembertów 43%
 (Osiedla „cywilne” – 51,3%, „wojskowe” – 25%)
 Za włączeniem Rembertowa jako dzielnicy w skład Warszawy 53%
 (Osiedla „cywilne” – 44,4%, „wojskowe” – 71,8%)

M.J.

**Pomieszczenia
biurowe,
magazynowe i plac
NIEDROGO DO WYNAJĘCIA**

**Stara Miłosna, ul. Jeździecka 20
tel.: 773 39 07**

Biurowe Obsługi Wspólnot Mieszkaniowych w Starej Miłosni

„Sąsiad”
 administracja, zarządzanie,
 księgowość

tel./fax: 773 38 79, 0 602 365 964



„Wojna na górze? Raczej na pagórku.”

W poniedziałek 20 maja odbyła się nadzwyczajna Sesja Rady Miasta Wesoła. Jedynym punktem Sesji było odwołanie Przewodniczącego Rady Miasta Andrzeja Jastrzębskiego ze stanowiska. Wniosek o odwołanie złożyło 6 radnych. Rada podzieliła się na zwolenników i przeciwników Przewodniczącego. Na gorącą sesję przybyło wielu mieszkańców, głównie reprezentujących zwolenników pozbawienia miasta samodzielności i włączenia go do Warszawy na prawach dzielnicy (degradacja z samorządnej gminy i miasta – do dzielnicy). Przewodniczący, wbrew przyjętym zasadom nie oddał prowadzenia sesji jednemu z wiceprzewodniczących i sam prowadził sesję w sprawie własnego odwołania. Przewodniczący odczytał zarzuty i się do nich odniósł. Po słownych i, jak się później okazało, nie tylko słownych przepychankach przystąpiono do tajnego głosowania, które było kulminacyjnym

momentem sesji. Zwolennicy wniosku o odwołanie Andrzeja Jastrzębskiego zebrali wymaganą większość tj. 10 głosów przeciwko 9 i odwołali przewodniczącego. Na tym oficjalna część sesji się zakończyła. W tej kadencji samorządu jest to już druga zmiana na funkcji przewodniczącego. Poprzednio koalicja Andrzeja Jastrzębskiego odwoływała z tej funkcji Jerzego Zdrzałkę.

Kolejna, tym razem zwyczajna sesja zaplanowana była na 23 maja. Oprócz wyboru następcy pana Jastrzębskiego miały się na niej odbyć m.in.: rozpatrzenie skarg na plan szczegółowy zagospodarowania terenu oraz zatwierdzenie planów remontów szkół.

Pokonani zwolennicy byłego przewodniczącego postanowili jednak zablokować prace w mieście. Nie stawili się na sesję, uniemożliwiając jej odbycie (brak quorum). Mały paraliż, miejące pracy na marne, nie podjęte decyzje, ośmieszanie samorządności, oto

co zafundowali nam Radni na 4 miesiące przed wyborami. I nie ma tu znaczenia czy i po której stronie się stoi, najważniejsze że na skutek „wojen na pagórku” cierpi lokalna społeczność.

mer

P.S. Wydawało by się, że dla zwolenników „samodzielności gminy” i dla zwolenników „Warszawy za wszelką cenę” najważniejsze jest dobro lokalnej społeczności, różnie pojmowane, ale dobro. A tak naprawdę manipuluje się danymi z referendum nie przedstawiając geografii wyborczej i ukrywając fakt że różnica pomiędzy obiema opcjami w 15000 mieście wyniosła zaledwie 260 (?) głosów. Prowadzi się rozgrywki personalne, bojkotuje sesje. Czego jeszcze mamy się spodziewać? Radni, podobnie jak lekarze, winni hołdować hasłu „przede wszystkim nie szkodzić.” Czy w tym przypadku pamiętali o tym, śmiem wątpić!

Bezsenne noce Starej Miłośny

Trwa sezon grillowy, komunijny, ogólnie rzecz biorąc imprezowy. Wszystkie te imprezy mają przeważnie miejsce w naszych domach i ogródkach. Ze zrozumieniem zamykamy więc okna kiedy swoim grillem podwędzają nas sąsiedzi, bo pewnie sami zrobimy obiad na trawie w najbliższym czasie. Okazjonalne toasty na „bezałkoholowych” imprezach komunijnych też nas specjalnie nie gnębią, gdyż goście są z reguły przemęczeni długą uroczystością kościelną i dłużej niż do ósmej wieczorem nie wytrzymują.

Natomiast zdarzają się imprezy typu

„osiemnastka”, „rodziców nie ma w domu” lub „miejsce yuppies w plenerze”, gdzie ów idylliczny porządek rzeczy zostaje zakłócony przez głośną muzykę wyjącą o pierwszej w nocy, pijackie hałasy często okraszone niewybrednymi przekleństwami, itp... Co robić w takich wypadkach?

Należy pójść do sąsiada i zwrócić mu uwagę, że cisza nocna obowiązuje po godzinie 22-jej. Dlaczego? Bo jeśli tego nie zrobimy, to usłyszymy tekst, który mi zaszerwowała sąsiadka: „czy pani przychodzi tylko do mnie, czy do innych też pani chodzi i narzeka?” Przy-

znam szczerze, że całej Starej Miłośnej nie jestem w stanie obejść, a zwłaszcza w nocy. Wśród czterdziestu rodzin zamieszkujących nasze sąsiadujące ogródkami szeregi, też pewnie nie dotrę do wszystkich imprezowiczów na czas (mogę np. wyjechać). Zachęcam zatem wszystkich, którym drogie jest poszanowanie snu bliźniego, aby od razu reagowali na niesfornych sąsiadów i przypominali im w sposób jak najbardziej przyjacielski o podstawowych zasadach współżycia międzyludzkiego. W przeciwnym przypadku, przez całe lato będą się odbywać imprezy „odwetowe” i wtedy już nikt nie będzie mógł spać spokojnie w Starej Miłośnej.

margo

Warszawski standard

Kampania propagandowa przed konsultacjami w sprawie likwidacji miasta Wesoła była zaiste imponująca. I dała widoczne rezultaty, gdyż do urn poszło prawie 50% mieszkańców. (w gminach sąsiednich niecałe 25%). Jednak, choć publiczna debata dotyczyła przynależności do stolicy europejskiego państwa, miejscami jej poziom nie przekraczał poziomu krajów

trzeciego świata. Szczytem finezji popisał się p. Edward Zdzieborski, członek Zarządu Miasta, jeden z liderów „opcji dzielnicowej”. W ferworze walki, rozesłał do kilku osób z „opcji samodzielnościowej” SMS-y, w których wyzywał ich od cweli i groził więzieniem w Białoleścu. A żeby było ciekawiej, wysyłał te SMS-y ze służbowej komórki Urzędu Miasta!

W jednej z ulotek, podpisanej przez p. Zdzieborskiego, mogliśmy przeczytać, że jak będziemy dzielnicą Warszawy, to osiągniemy warszawski standard utrzymania szkół i ulic (zawsze przypomina mi się ten cytat jak wpadam w kolejną dziurę na ul. Waszyngtona czy na Grochowskiej). Ciekawe czy tymi SMS-ami dorównujemy właśnie warszawskiemu standardowi w dziedzinie komunikacji międzyludzkiej?

Marcin Jędrzejewski



Zespołu nareszcie już nie ma

13 kwietnia br. odbyło się Walne Zgromadzenie Przedstawicieli Zespołu, które zdecydowaną większością głosów podjęło uchwałę o rozwiązaniu Zespołu. Tym samym, jeden z największych relikwów realnego socjalizmu w Polsce odszedł ostatecznie do lamusa historii. Nie oznacza to jednak, że na naszym osiedlu osiągnęliśmy pełną normalność. Do dnia rozwiązania Zespołu, nie udało się bowiem rozwiązać problemu zarządzania wspólnym majątkiem powierzonym przed laty Spółce Ziemskiej. Dlatego, w krajobrazie Starej Miłosny nadal pozostaje następca Zespołu – Zrzeszenie Właścicieli Mieszkań i Domów Jednorodzinnych w Starej Miłosni, Spółka Ziemska oraz wiele nadal nie rozwiązanych problemów majątkowych.

Czy jest zatem co świętować? Myślę, że mimo wszystko tak. Zlikwidowaliśmy działający na wariackich papierach, bez żadnego oparcia w polskim prawie, skostniały twór, zamieniając go na działający w oparciu o prawo o stowarzyszeniach Zrzeszenie. Zrzeszenie, podlegające rygorom prawa, działające w oparciu o jednoznaczny statut i mające oso-

bowość prawną – czyli także formalną możliwość odzyskania powierzonego Spółce Ziemskiej majątku.

W ostatnim okresie działalności Zespołu udało się rozwiązać sporo zadawionych problemów. Niestety, najważniejsza sprawa, jaką bez wątpienia jest przekazanie do Zrzeszenia wszystkich udziałów w Spółce Ziemskiej, nadal nie została załatwiona. Po zmianie Prezesa Spółki na p. Tadeusza Romanowicza, Rada dążyła do spokojnego i bezkonfliktowego załatwienia problemu. Niestety, sprzedaż przez Spółkę działki przy ul. Jeździeckiej bez zgody Walnego Zgromadzenia spowodowała gwałtowne zaognienie sytuacji. Natomiast zrealizowanie przez Radę Nadzorczą zapisów uchwały Walnego Zgromadzenia w zakresie złożenia do prokuratury doniesienia o domniemaniu popełnienia przestępstwa przez udziałowców Spółki Ziemskiej, spowodowało praktyczne zamrożenie jakichkolwiek kontaktów między Radą a Spółką. Udziałowcy Spółki przyjęli postawę wyczekiwania na ustalenia prokuratorskie. Ponieważ brak było jednoznacznych perspektyw czasowych zakoń-

czenia tego problemu, Rada, wspólnie z Zarządem Zrzeszenia wpisała dokonanie tej sprawy jako jedno z zadań, które będzie spoczywało na Zrzeszeniu.

Przygotowując zamknięcie działalności Zespołu w najważniejszych sprawach przyjęto następujące założenia:

1. Zrzeszenie nie jest wprost następcą prawnym Zespołu, przyjmuje jedynie na podstawie umowy określone nim zobowiązania i prawa Zespołu.
2. Wszelkie prawa właścicielskie do majątku powierzonego Spółce Ziemskiej przekazuje się Zrzeszeniu.
3. Członkom bez lokalizacji proponuje się przystąpienie do budowy mieszkania na Os. Akacyjowa na preferencyjnych warunkach (bez dopłat na budowę infrastruktury i z niższymi dopłatami za ziemię), cesję praw członkowskich, a po zakończeniu działalności Zespołu zwrot wkładu w nominale.
4. Wypuk brakujących terenów (zad. 13) pozostaje nadal zadaniem Spółki Ziemskiej.
5. W sprawie postępowania prokuratorskiego wobec udziałowców Spółki Ziemskiej jako strona dalej występują

c.d. na str. 7

CMW

RAMY

PROFESJONALNA OPRAWA

OBRAZÓW, GRAFIK, PLAKATÓW, LUSTER

na życzenie - oprawa u klienta odbiór i dostawa do domu

05-075 Wesola Zielona, ul. Wspólna 20b

tel./fax 773 47 54, fax 815 40 76

GABINET STOMATOLOGICZNY

lek. stomatolog Beata Bedra

- profilaktyka
- leczenie zachowawcze – dorośli i dzieci
- protetyka
- ortodoncja – leczenie wad zgryzu
- badania profilaktyczne – bezpłatnie

tel. 773-27-95
0602 785 695

Osiedle Stara Miłosna
ul. Jeździecka 20



mini DELIKATESY

Czynne: codziennie 6.00 - 22.00
w niedziele 9.00 - 15.00

maxima

- ♦ ARTYKUŁY SPOŻYWCZE I CHEMICZNE ♦
- ♦ KOSMETYKI ♦ ARTYKUŁY SZKOLNE ♦
- ♦ OWOCE ♦ NAPOJE ♦ SOKI ♦ WARZYWA ♦
- ♦ ALKOHOL ♦ UPOMINKI ♦
- ♦ NABIAŁ ♦ WĘDLINY ♦
- ♦ POKARM DLA ZWIERZĄT ♦
- ♦ DUŻY WYBÓR PRASY ♦

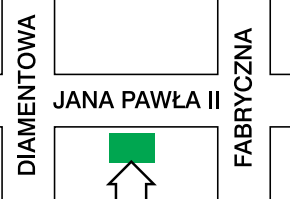
dogodny dojazd
parking

niskie ceny
SAMOobsługa

Bilety MKK i karty telefonizacyjne Świeże pieczywo 3 razy dziennie

St. Miłosna Zad. 10 dz 627 przy ulicy Jana Pawła II 108
tel. 773-25-30 (dawna OBWODNICA)

u nas kupisz
szybko, tanio
i prawie wszystko



akceptujemy karty płatnicze



- członkowie Władz Zespołu podpisani pod wnioskiem.
6. Budowę niedokończonych przez Zespół elementów infrastruktury osiedlowej zrealizuje Zrzeszenie z majątku powierzonego (i wypracowanego na nim) przez Zespół.
7. Sprawy przekazania do użytkowania budynków wielorodzinnych, przewłaszczania na rzecz członków mieszkań

- i działek, przekazanie sieci wodociągowej na rzecz Miasta zostały prawie zakończone w ramach działalności Zespołu. Niektóre pozostałe do załatwienia formalności zostaną zrealizowane w ramach działalności Zrzeszenia.
8. Pracownicy Zespołu zostali zwolnieni zgodnie z trybem przewidzianym Kodeksem Pracy, zaś Zespół został wyrejestrowany jako jednostka organizacyjna.

Zrzeszenia koniec bliski?

Zrzeszenie – następca Zespołu, boryka się z problemami finansowymi. Jego najważniejszy kontrahent „WENNA” S.J. Rodziewicz-Łupkowski (jedna z firm wyrosłych na majątku i dzięki współpracy z Zespołem) jednostronnie przestała realizować umowę o współpracy przy budowie os. Aleja Akacyjowa. W Zrzeszeniu brak środków na budowę osiedlowej infrastruktury, w tym min. na zapłatę za zamówiony projekt ul. Jana Pawła II. (Dopóki Zrzeszenie nie zrobi projektu, Miasto nie może ogłosić przetargu na budowę ulicy). Część członków Zarządu Zrzeszenia chciała podjąć zdecy-

dowane działania związane z realizacją zapisów umownych i windykacją należności od WENY oraz innych dłużników. Jednak większość opowiedziała się za dalszą biernością co doprowadziło m.in. do złożenia przeze mnie „votum separatum”, a następnie do rezygnacji z funkcji Skarbnika. Przy dalszej bierności już niedługo nie będzie nikogo, kto mógłby odzyskać majątek powierzony Spółce Ziemskiej. Czyżbyśmy wkrótce mieli stać się świadkami szarpania po-zespołowego majątku do ostatniej cegły i ostatniej piędzi ziemi?

Krystyna J. Cybula

9. Pozostałe na koncie Zespołu środki finansowe zostaną przekazane na rzecz Zrzeszenia na potrzeby realizacji przez Zrzeszenie zadań przejętych od Zespołu.

10. Podpisane ze Zrzeszeniem porozumienie ma formułę otwartą i umożliwia Zrzeszeniu, w miarę potrzeb i możliwości podejmować inne, nie ujawnione na dzisiaj zobowiązania Zespołu.

Na zakończenie pragnę przekazać serdeczne podziękowania wszystkim, którzy włożyli wiele wysiłku w pracę na rzecz likwidacji Zespołu. Ilość czasu i pracy, jaka była niezbędna do rozmontowania zastanych w nim układów, kotłowni i powiązań była naprawdę olbrzymia. Ten wspólny wysiłek posunął nas sporo w drodze do normalności. Mam nadzieję, że Zrzeszenie, kierowane przez p. Piotra Nowaka nie zaprzęści dokonywanych zmian i sprawnie dokończy to, czego w strukturach Zespołu dokończyć się nie udało.

były Przewodniczący
byłej Rady Nadzorczej
byłego Zespołu
Marcin Jędrzejewski

Po-zespołowe nowości dla mieszkańców bloków Koniec z mieszkaniem na budowie

Od 14 stycznia br. jako pełnomocnik Zarządu Zespołu zajmuję się przekazywaniem do użytkowania bloków wielorodzinnych i przekazywaniem doku-

mentacji technicznej bloków administrowanych przez wspólnoty mieszkaniowe. Praca moja polega na kompletowaniu i uzupełnianiu dokumentacji.

Zespół wybudował 33 budynki wielorodzinne.

Dwadzieścia z nich ciągle nie miało jeszcze uzyskanej decyzji na użytkowanie. Przez 3 miesiące 8 bloków uzyskało tę decyzję (od 201 do 208), 2 kolejne (116 i 118) oczekują na nią. Pozostałe zostaną oddane po usunięciu nieszczelności instalacji gazowej, wykrytej po przeglądach.

Dokumentację techniczną miał odebrany tylko jeden blok – 105. Aktualnie wspólnoty z 10 kolejnych budynków posiadają ją już u siebie. Pozostałe 22 bloki otrzymają ją sukcesywnie po wznowieniu działalności przez archiwum.

Mam nadzieję, że nieszczelności instalacji gazowej zostaną szybko usunięte przez właścicieli – powinno im na tym zależeć przede wszystkim ze względu na własne bezpieczeństwo. Pozwoliłoby to również przyspieszyć proces przekazywania do używania bloków wielorodzinnych.

Przy okazji składam podziękowania za miłą współpracę pani Marii Łepkowskiej.

Darek Niewiadomski

OŚRODEK REHABILITACJI I ODNOWY BIOLOGICZNEJ

mgr Beata i Jacek Horszczaruk



- TERAPIA MANUALNA STAWÓW KRĘGOSŁUPA I KOŃCZYN
- LECZENIE:
 - zmian zwyrodnieniowych i dyskopatii
 - stanów bólowych
 - wad postawy
- REHABILITACJA PO URAZACH
- FIZYKOTERAPIA
- MASAŻE
- GIMNASTYKA KOREKCYJNA: indywidualna, grupowa
- GIMNASTYKA WYSZCZUPLAJĄCA DLA PAŃ:
aerobik, stretching, ćwiczenia kształtujące

tel. 773 22 53

Os. Stara Miłosna
ul. Słonecznej Polany 5



„Nowy” lokal Stowarzyszenia Sądzieckiego Stara Miłosna

Historia Stowarzyszenia Sądzieckiego zatoczyła małe koło. Prawie trzy lata temu komitet założycielski Stowarzyszenia obradował w starym budynku OSP przy ul. Trakt Brzeski 28. Piętnaście zgromadzonych tam osób, nie zważając na kapiącą z sufitu wodę, rozpoczęło trwającą do dziś działalność Stowarzyszenia.

Przez następny rok spotykaliśmy się w szkole języka angielskiego, a w ubiegłą zimę bardzo intensywnie korzystaliśmy z gościnności Rady Dzielnic Stara Miłosna w lokalu przy ulicy Jeździeckiej 20. Teraz, dzięki uprzejmości OSP Stara Miłosna i jej prezesa pani Elżbiety Kołbuk, przeprowadzamy się z powrotem na Trakt Brzeski 28 do starego budynku straży. Strażacy zadbali

o to, żeby dach był szczelny, a firma Domeko dokonała remontu podłogi i wyposażenia łazienki. Ale prawdziwego cudu gospodarczego dokonała członkini Stowarzyszenia pani Basia Górka. W tydzień czasu (słownie: siedem dni) sprawiła, że z surowej materii oddanych nam pomieszczeń powstał „mini salonik” wyposażony w antyki i krzeselka z odzysku własnoręcznie odnowione przez panią Basię, skromne zasłonki i dywan nadające wnętrzu ciepły klimat oraz kilka obrazów miejscowych artystów plastyków.

Oficjalne otwarcie tak odnowionej siedziby Stowarzyszenia odbyło się we wtorek 21 maja o godzinie 19. Licznie przybyli członkowie Stowarzyszenia, które liczy już ponad 70 osób oraz go-

spodarze budynku – strażacy, a także zaproszeni goście: burmistrz Jacek Wojciechowicz i wiceburmistrz Bogdan Gutowski. Nie zabrakło też sympatyków, którzy pewnie wkrótce włączą się w działalność naszego Stowarzyszenia.

W imieniu pani Basi Górskiej chciałabym podziękować osobom, które pomagały przy odnawianiu lokalu: panu Bronisławowi Rutkowskiemu i pani Helenie Saksowej oraz panu Wojciechowi Koneckiemu, który nie będąc członkiem naszego Stowarzyszenia poświęcił wiele swojego cennego czasu, aby w czynie społecznym przeprowadzić renowację dwóch antycznych stolów, będących obecnie wielką ozdobą naszego skromnego pomieszczenia.

Wszystkich mieszkańców Starej Miłosny zapraszamy na wtorkowe spotkania Stowarzyszenia o godzinie 19. Wejście do lokalu od ulicy Gościniec.

Małgorzata Krukowska

IV Rodzinny Złot Cyklistów

9 czerwca już tradycyjnie odbędzie się kolejna edycja złotu. Zapraszamy na nowe miejsce, teren przy Gimnazjum Nr 3 ul. Klimatyczna / Jana Pawła II. Jak co roku wiele atrakcji: strzelnica sportowa, dmuchany zamek i zjeżdżalnia, pokaz akrobacji rowerowych, teatrzyk kukielkowy, gry i zabawy dla najmłodszych oraz wyścig w różnych kategoriach wiekowych. Uwaga! U nas nie ma przegranych, nagrody dla najlepszych w poszczególnych kategoriach, nagrody losowane i pocieszenia – numer startowy to los...

Wielkie Nagrody Losowe:

1. Rower Wheeler 5100 T, wartość **4000 zł**, fundator **Kredyt Bank**.
2. Rower Gary Fisher Maba **1650 zł**,

fundator **Speed Bikes (Dobra 17)**.

3. Konsola GameBoy Advance + gra Matt Hoffman Pro BMX wartość **700 zł**, fundator **Ultima s.c.**

4. Wycieczka weekendowa promem dla 5 osobowej rodziny do Karlskorony (Szwecja) wartość **550 zł**, fundator **Commercial Union Polska**.

*Komitet Organizacyjny
M. Wilk, R. Węgrzynowski*

Zakończenie konkursu na największego bałwana

Wszystkich laureatów konkursu na „Największego Bałwana Starej Miłosny” zapraszamy na Złot Cyklistów, podczas którego wręczone zostaną nagrody.



Kolejny rocznik (1993 r.) staromilośniańskich dzieci w odświętnych strojach pierwszo-komunijnych został uwieczniony w obiektywie fotografa. To kolejna setka szczęściarzy, których do sakramentu I Komunii Św. przygotowywała sama siostra Rafaela! Bóg zapłać. Pamiątkowa fotografia pod grotą Matki Boskiej zakończyła całoroczną katechezę, pięknie i mądrze prowadzoną przez księdza Prałata, Jerzego Banaka. Ksiądz Proboszcz tradycyjnie już katechezę objął nie tylko dzieci z klas II, ale również ich rodziców, chrzestnych, dziadków, całe rodziny. To były ważne lekcje, również dla nas dorosłych, którzy dawno szkoły kończyliśmy, a do tego w naszych czasach o Panu Jezusie w szkołach głośno się nie mówiło. Tego nasze dzieci zrozumieć nie potrafią. I dobrze.

E.K.



W SPRAWIE SĄSIEDZKIEGO KLUBU MŁODZIEŻOWEGO: ludzie listy piszą...

Otrzymałem list. Jego treść natchnęła mnie optymizmem i wiarą w sens przedsięwzięcia, które wzmiankuje tytuł niniejszego tekstu. Postanowiłem więc, za zgodą autorki, podzielić się nim.

Szanowny Panie Marianie,
Z dużym zainteresowaniem i radością przeczytałam „Otwarty list do młodzieży” w ostatnich „Wiadomościach Sąsiedzkich”.

Nazywam się Barbara Kądzalska. Mam 22 lata. W Starej Miłosnej mieszkam od 2,5 roku. Nikogo tu nie znam, dlatego jestem wdzięczna za ideę utworzenia Klubu.

Pozwoliłam sobie napisać do Pana ten list, gdyż w proponowanym przez Pana terminie (6.04.br.) nie jestem w stanie przybyć na spotkanie.

Bardzo chciałabym wziąć udział w organizowaniu miejsca, w którym staromilośniańska młodzież (i nie tylko) chętnie spędzałaby wolny czas.

Ze swej strony mogę zaoferować kilka wolnych dni w tygodniu (lecz bez sobót i niedziel) i dużo pomysłów.

Jeżeli mój list zainteresował Pana, proszę o telefon. [...]

*Z poważaniem
Barbara Kądzalska*

W sprawie Sąsiedzkiego Klubu Młodzieżowego czekamy na ciąg dalszy. Złożony został projekt szczegółowy do następnego etapu konkursu „Małe ojczyzny – tradycja dla przyszłości” organizowanego przez Fundację Kultury. Rezultaty poznamy w końcu maja.

Tymczasem, bez względu na nie, staramy się dotrzeć do samych zainteresowanych, tzn. do młodych ludzi w wieku od szesnastu lat wzwyż, i to bardzo różnymi drogami. Przez dorosłych, rodziców, znajomych, kolegów i koleżanki, czy właśnie w ten sposób – przez „Wiadomości Sąsiedzkie”.

Bardzo cenną okolicznością jest nawiązanie kontaktu z inicjatorką podobnego pomysłu stworzenia na Osiedlu klubu młodzieżowego przed dwoma laty, panią Urszulą Kowalczyk. Z różnych względów tamta inicjatywa nie znalazła pozytywnego finału. Dziś połączonymi siłami można pokusić się o zrealizowanie wspólnych zamierzeń.

Niniejszym ponawiam więc apel o kontakt ze mną tych wszystkich, których sam temat interesuje. Spotkania klubowe, grupy twórcze: muzyczne, teatralne, filmowe, literackie, plastyczne itp., klub żeglarski, brydż, szachy, ping pong... To tylko niektóre z możliwych form aktywności, jakim można będzie się oddać w klubie. Najbliższe spotkanie odbędzie się w sobotę 22 czerwca o godz. 11 w nowej siedzibie Stowarzyszenia Sąsiedzkiego Stara Miłosna w budynku OSP w Starej Miłosnej.

Dziś podaję kontakt do siebie: tel. 0600828389 lub adres „Stowarzyszenie Sąsiedzkie Stara Miłosna”, ul. Trakt Brzeski 28, 05-077 Wesoła-Stara Miłosna z dopiskiem SĄSIEDZKI KLUB MŁODZIEŻOWY.

Marian Mahor

MAGICZNA AKADEMIA

zaprasza dzieci w wieku od 4 do 10 lat na wakacyjną zabawę z językiem angielskim

W lipcu w godz. 10.00 - 14.00 proponujemy codzienne zajęcia językowe w formie zabawy, wzbogacone o elementy ruchowe, plastyczne i literacko-dramowe.



Wszystkich, którzy chcieliby się więcej dowiedzieć o naszych zajęciach, serdecznie zapraszamy na

Dzień Otwarty

15 czerwca 2002 r. w godz. 11.00 - 17.00

Przygotowaliśmy moc atrakcji, w tym między innymi:

- 12.00 konkurs rysunkowy i plastyczny
 - 13.00 popołudnie z bajką
 - 14.00 zabawa z angielskim (gry i zabawy językowe)
 - 15.00 teatrzyk ogrodowy
- przedstawienie pt. „Baw się z nami”

Nasza Akademia mieści się w magicznym zakątku Starej Miłosny przy ul. Ciepłarnianej 30, w zacisznym domu z pięknym, dużym ogrodem.

Tel: 773 28 87, 754 03 64

0-600 42 53 10, 0- 501 699 626



Dodatkowe autobusy w mieście Wesola

Zmiany dotyczą kursowania autobusów linii 704 i 803.

W wytypowanych kursach autobus 704 będzie zaczynał trasę w Starej Miłosni. Przystanek początkowy w Dzielnicy Stara Miłosna znajduje się na skrzyżowaniu ulicy Jana Pawła II z ul. Gościńnic. (rondo przy osiedlu Akacyjowa). Trasa autobusu: Stara Miłosna – Trakt Brzeski – ul. Grochowska – Wiatraczna.

Autobus 803 w wytypowanych kursach będzie przejeżdżał na trasie: Stara Miłosna (Gościńnic) – ul. Piłsudskiego – ul. Armii Krajowej – ul. 1 Praskiego Pułku – ul. Niemcewicz – pętla.

704 - LINIA PODMIEJSKA

Przystanek: WIATRACZNA 15

DZIEŃ POWSZEDNI ŚWIĘTO i SOBOTA

Godz. Minuty	Godz. Minuty
5 30	5 50
6 14 32m 50	6
7 08m 30 50m	7
8 10 25m 50	8 00
9 35	9 15
10 30	10 00
11 20	11 00 50
12 10	12 40
13 00 50	13 30
14 40	14 20
15 15 50	15 10
16 25	16 00
17 05 45	17 00
18 35	18 00
19 25	19 00 45
20 30	20
21 30	21 25
22	22
23 05	23 05

Rozkład ważny od 2002-05-02

OBJAŚNIENIE SYMBOLI:
m - kurs na trasie skróconej do pętli STARA MIŁOSNA: ostatni przystanek na stałej trasie NIZINA
UWAGA: Kursy oznaczone „m” odwołane w okresie wakacji.

704 - LINIA PODMIEJSKA

Przystanek: SZOSA LUBELSKA WS 02

DZIEŃ POWSZEDNI ŚWIĘTO i SOBOTA

Godz. Minuty	Godz. Minuty
4	4 34
5 59	5
6 43	6 19
7 19 59	7 49
8 39	8 29
9 19	9 44
10 04 59	10 29
11 49	11 29
12 39	12 19
13 29	13 09 59
14 19	14 49
15 09 44	15 39
16 19 54	16 29
17 34	17 29
18 14	18 29
19 04 54	19 29
20 59	20 14
21 59	21 54
22	22
23 34	23 34

Rozkład ważny od 2002-05-02

704 - LINIA PODMIEJSKA

Przystanek: STARA MIŁOSNA 01

DZIEŃ POWSZEDNI

Godz. Minuty
5 50
6 26
7 02 38
8 20 55

Rozkład ważny od 2002-05-06

803 - LINIA PODMIEJSKA

Przystanek: STARA MIŁOSNA 01

DZIEŃ POWSZEDNI ŚWIĘTO i SOBOTA

Godz. Minuty	Godz. Minuty
7 16	7
8 41	8
9 51	9
10	10
11 01	11 NIE KURSUJE
12 06	12
13 11	13
14 21	14
15 26	15
16 31	16

Rozkład ważny od 2002-05-06

W soboty i dni świąteczne obowiązuje trasa skrócona: ZOŁKIEWSKIEGO - MARYSIN

803 - LINIA PODMIEJSKA

Przystanek: MARYSIN 02

DZIEŃ POWSZEDNI ŚWIĘTO i SOBOTA

Godz. Minuty	Godz. Minuty
4 15	4 20
5 10	5 10
6 10 45m	6 00
7 25	7 00
8 10m 50	8 30
9 20m 55	9 53
10 30m	10 53
11 05 35m	11 53
12 05 40m	12 53
13 15 50m	13
14 25 55m	14 05
15 25	15 10
16 00m 30	16 05
17 35	17 00
18	18 00
19 00	19 10
20 10	20 06 57
21 10	21 55
22 00	22
23	23

Rozkład ważny od 2002-05-06

W soboty i dni świąteczne obowiązuje trasa skrócona: MARYSIN - ZOŁKIEWSKIEGO

803 - LINIA PODMIEJSKA

Przystanek: SZKOLNA SL 02

DZIEŃ POWSZEDNI ŚWIĘTO i SOBOTA

Godz. Minuty	Godz. Minuty
4 40	4
5 39	5
6 45	6
7	7
8 00	8
9 20	9
10 25	10
11 35	11
12 40	12
13 45	13 NIE KURSUJE
14 55	14
15 55	15
16	16
17 00	17
18 05	18
19 30	19
20 40	20
21 35	21
22 25	22
23	23

Rozkład ważny od 2002-05-06

W soboty i dni świąteczne obowiązuje trasa skrócona: ZOŁKIEWSKIEGO - MARYSIN

**Zapraszamy na
II TURNIEJ KARATE O PUCHAR
BURMISTRZA MIASTA WESOŁA
w niedzielę 16 czerwca 2002 r.
Plac Wojska Polskiego
SP nr 4 (sala gimnastyczna)
Organizator: Karate Klub Wesola**

TAXI - WESOŁA

tel. 773 70 31, tel. kom. 0-601 220 910

DOJAZD GRATIS 24 h

GABINET LEKARSKO STOMATOLOGICZNY

Magdalena Gawęcka, Danuta Olczak

**LECZENIE DZIECI I DOROSŁYCH,
PROTETYKA, RTG ZĘBÓW**

tel. 773 14 30

Stara Miłosna
Zadanie 08, dom nr 589
ul. Kryształowa 6

KACPER

Artykuły
Szkolno-Biurowe

Duży wybór prasy
Wywoływanie filmów (1 dzień)
Cyfrowe Videofilmowanie

Naprawa obuwia
**Skupujemy zużyte wkłady do drukarek
atramentowych i laserowych**

Stara Miłosna, ul. Jana Pawła 15^e (obok cukierni)
otwarte 9⁰⁰-18⁰⁰, tel. 0501 075 094



Kącik bibliofila – nowości w bibliotece

Tamara Zwierzyńska-Matzke

Czasami wołam w niebo

Książka poruszająca bardzo trudny temat zmagania się z rakiem. Tamara, młoda, wrażliwa na krzywdę ludzką dziennikarka, aktywna zawodowo, ale także szczęśliwa, kochająca i kochana żona dowiaduje się, że jest chora na raka. Po roku walki z chorobą umiera. Jej niedokończony pamiętnik i korespondencja zostały opublikowane przez męża Svena Matzke.

Lektura poruszająca do głębi serca. Smutna, ale też piękna w swej wymowie. Przeczytamy w niej o bezinteresownej przyjaźni wspaniałych ludzi nie zadających zbędnych pytań, o miłości i przywiązaniu na dobre i na złe. Miłości, która przewija się przez wszystkie strony tej książki, miłości, z którą nawet łatwiej jest odejść...

Sama Tamara mówi: „Chcę napisać o mojej chorobie, cierpieniu, o wszystkich upokorzeniach, w ogóle o tym, czego doznają ludzie chorzy na raka. Nie ma takiej książki w Polsce, bo

przecież o chorobach się nie mówi. Chcę przełamać to zakłamanie wokół raka. Chcę mówić, opowiadać, uczyć innych, że w razie choroby muszą wierzyć i czuć się silni.”

NOWOŚCI I WZNOWIENIA

Literatura beletrystyczna dla dorosłych:

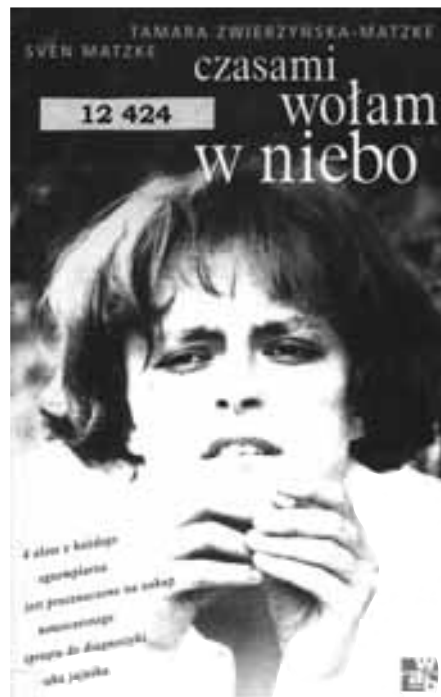
1. Bronte E. – Wichrowe Wzgórza
2. Holt V. – Król na zamku
3. Peters R. – Żołnierz doskonały
4. Smith W. – Czarownik
5. Waldorff J. – Godzina policyjna

Literatura dla dzieci i młodzieży:

1. Delahaye G. – Martynka i czarownica
2. Drijverova M. – Wiewiórka Klara
3. – Cztery pory roku
4. Dunmore H. – Zilla i ja
5. – Filip i Dominika na wycieczce

Literatura popularno-naukowa:

1. Brosche H. – 170 gier i zabaw w domu i w podróży
2. Hersch J. – Wielcy myśliciele Zachodu



3. Jackowski A. – Jasna Góra
4. Kwiatkowski E. – Bezrobocie
5. Pisula E. – Autyzm u dzieci

Izabela Zych

IV GRAND PRIX MAZOWSZA w BnO
Mińsk Mazowiecki 31.05 – 2.06 2002
 1.06 - IV runda Grand Prix Polski w Sprincie
 30.05 - 10xSOLO - sztafety 10-zmianowe
 31.05 - Bieg zaliczany do Światowego Rankingu Elity BnO

PROGRAM IMPREZY

Czwartek 30.05 Mińsk Mazowiecki, ul. Sportowa 1, stadion MOSiR

16⁰⁰ – Sztafety 10 x SOLO

20⁰⁰ – Zakończenie biegu sztafetowego

Piątek 31.05 Gójszcz, gmina Mrozy, dojazd wyznaczony od miejscowości Grodzisk

11³⁰ – Uroczystość otwarcia IV Grand Prix Mazowsza 2002

12⁰⁰ – Start I etapu

Sobota 1.06 Gójszcz, gmina Mrozy

10⁰⁰ – Start II etapu Mińsk Mazowiecki, park miejski przy MDK

16³⁰ – Start biegu parkowego

17³⁰ – Koncert zespołu Alabama

18⁰⁰ – Uroczystość zakończenia i wyniki sztafet 10 x SOLO, oraz I i II etapu

18³⁰ – koncert zespołu Alabama – 2-ga część

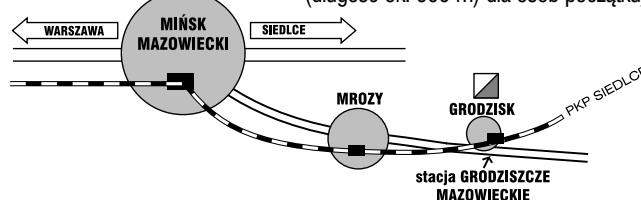
19⁰⁰ – Zakończenie biegu parkowego

Niedziela 2.06 Gójszcz, gmina Mrozy

9⁰⁰ – Start III etapu

13⁰⁰ – Uroczystość zakończenia IV Grand Prix Mazowsza 2002, dekoracja zwycięzców

W biegu parkowym możliwość startu na specjalnej trasie OPEN (długość ok. 900 m) dla osób początkujących.

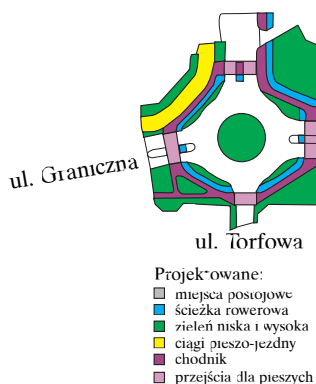


Możliwość zgłoszeń na trasy OPEN (dla początkujących):
 faks: 022 870 24 56, e-mail: gpm2002@najcomp.com.pl
 na Bieg Parkowy w dniu zawodów

Szczegóły na stronie www.gibno.pl



O naszej nowej pięknej ulicy



wymogi m.in. nie może posiadać „pro-gów zwalniających“, a dojazd do pose-sji odbywać się będzie drogą we-wnętrzną, równoległą do

i posesji również pasem zieleni.

Południową stronę ulicy Jana Pawła II będzie stanowić pas zieleni oraz dro-ga dojazdowa do posesji wraz z miej-scami parkingowymi.

Wstępnie przewidziano przystanki komunikacji autobusowej w rejonie ronda Graniczna, ulicy Fabrycznej, Centrum Pogodna, osiedla Akacyjowa.

Projekt przewiduje oświetlenie drogi latarniami po obu stronach naprze-miennie, oraz odwodnienie jezdni na całej jej długości.

Wykonanie tego odcinka ulicy

W roku ubiegłym, została wykonana nawierzchnia asfaltowa ulicy Jana Pawła II (dawna Torfowa) wraz z chod-nikiem na odcinku od ulicy Gościniec do ulicy Granicznej, o długości 446 m.

W roku bieżącym planowane jest wy-konanie dalszego odcinka około 350 m do ulicy Diamentowej i ronda Graniczna.

Jana Pawła II jest główną ulicą dziel-nicy Stara Miłosna. W związku z po-wyższym musi spełniać odpowiednie

głównej.

Docelowo uli-cą Jana Pawła II będą jeździć autobusy komunikacji miejskiej.

Szerokość całej Jana Pawła II, zgod-nie z wykonywanym projektem i pla-nem szczegółowego zagospodarowania przestrzennego wynosi 32 m. Jezdnia będzie zajmować 9 m. Po północnej stronie ulicy będzie chodnik szerokości 1,5 m oddzielony od jezdni pasem zie-leni, oraz droga dla rowerów o szer-okości 2 m, oddzielona od chodnika

ul. Jodłowa

Jana Paw-ła II ułatwi nam po-ruszanie się po Sta-rej Miłosni oraz zdopinguje Rad-nych Miasta Wesół do dalszych inwe-stycji drogowych w naszej dzielnicy.

Dziękuję za współpracę projektanto-wi panu Wojciechowi Kaszubie.

Darek Niewiadomski

„Fortis” **Usługi ogrodnicze**
w zakresie:
• pielęgnacji roślin
• trawników
• projektowania i nasadzenia

NISKIE CENY **REFERENCJE**
tel. 812 14 81 lub 613 24 81

Mieszkania w Wesolej
25m² – 54m²
już od 2400 zł/m²
DOMEKO, tel. 773 21 55

nowo otwarta
SMAŻALNIA RYB

położona nad stawem z możliwością wędkowania
ul. Trakt Brzeski 33
zaprasza codziennie
w godz. 9⁰⁰-21⁰⁰
na świeże ryby – karp, pstrąg, sandacz
– amur, lin, szczupak
oraz wyroby własne
– pierogi z mięsem, kapustą i grzybami,
– kielbaski z rusztu i z wody
Polecamy piwo i inne napoje chłodzące
– w szerokim wyborze
Organizujemy imprezy okolicznościowe



HURTOWNIA

serwis części rowerowe



SPRZEDAŻ NA RATY



PRZEDSTAWICIEL REGIONALNY

**górskie
terenowe
składaki
dziecięce**



AKCEPTUJEMY PŁATNOŚCI KARTĄ KREDYTOWĄ

STARA MIŁOSNA UL. MAZOWIECKA 41, TEL. 773 30 14

BUDUJ DOM Z

GRUPA
psb



POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE

05-077 Stara Miłosna
ul. Trakt Brzeski 75
tel. (022) 773 21 55
fax (022) 773 30 41
pn. - pt. 8.00 - 19.00
sob. - 9.00 - 15.00

Warszawa Powsin
ul. Wafłowa 1
tel. (022) 651 65 58
pn. - pt. 9.00 - 18.00
sob. - 9.00 - 15.00

najciekawsze PROJEKTY

najdogodniejsze KREDYTY

najtańsze MATERIAŁY



Kto z nami buduje pieniędzy nie marnuje!



Oddajemy do Państwa rąk płytę chóru dziecięcego *Il Canto – Magnificat z Wesolej – Starej Miłosny*. Chór został powołany do życia we wrześniu 2000 roku przez panią Martę Zamojską-Makowską i związał się z miejscową Szkołą Podstawową nr 3. Jego członkami są chłopcy i dziewczęta z lokalnych szkół podstawowych i gimnazjów, część z nich uczęszcza także do szkoły muzycznej – Studia Muzycznego w Starej Miłośnie.

Il Canto – Magnificat od początku bardzo dynamicznie rozwijał swą działalność i szybko zyskał sobie sympatię społeczności *Wesolej* – w szczególności swej dzielnicy, rodzimej Starej Miłosny – dając liczne koncerty w urokliwym drewnianym kościółku i w szkołach.

Koncertował też w wielu kościołach warszawskich oraz okazjonalnie w ważnych uroczystościach i imprezach m.in. w zorganizowanym w 2002 roku w *Wesolej* koncercie Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Choć efekty pracy chóru są owocem zaangażowania wielu osób, to przede wszystkim są odzwierciedleniem pasji i oddania samych dzieci, ich rodziców i pani Marty Zamojskiej-Makowskiej



Płyta *Il canto*

Studio nagrań nr 7, Piaseczno. Nagranie kolęd

Płyta chce być jednocześnie wyrazem wdzięczności dla wszystkich którzy wspomagali i wspomagają działalność *Il Canto – Magnificat*, m.in. księdzu prałatowi Jerzemu Banakowi i dyrektorze Szkoły Podstawowej Nr 3 pani Katarzynie Głusek, wiceburmistrzowi p. Bogdanowi Gutowskiemu.

my nadzieję, że płyta dostarczy także Państwu, jej słuchaczom, wielu wzruszeń, oraz czystej przyjemności obcowania z pięknem muzyki. A także – kto wie – może zachęci do wspólnego rodzinnego kolędowania, bo kiedy „Bóg się rodzi, śpiewają Aniołowie...”

Wydawca



Studio nagrań nr 7, Piaseczno, od prawej: Mariusz Dubrawski, Marta Zamojska-Makowska, Błażej Domański

– założycielki chóru, opiekunki i aktualnego jego dyrygenta. Prezentowana płyta jest efektem prawie półtorarocznej pracy chóru i oddaje pasję śpiewania, odszukiwania pięknych współbrzmień oraz ustawiczne dążenie do doskonałości wykonawczej. W repertuarze znajdują się zarówno utwory kompozytorów klasycznej literatury chóralnej (Moniuszko, Noskowski, Faure) jak również współczesnych (Świder, Pachner, Panufnik, Peterson).

Gorące słowa podziękowania należą się Radzie Miasta *Weśola* za sponsorowanie płyty oraz burmistrzowi Miasta *Weśola* panu Jackowi Wojciechowi za objęcie chóru swym mecenatem. Ma-

Jeszcze przed wakacjami – koncerty chóru „*Il canto Magnificat*”:

- 9 czerwca** (niedziela) – IV rodzinny zlot cyklistów w Starej Miłośnie
- 14 czerwca** (piątek) godz. 18 – II dziecięcy koncert z cyklu „Muzyczne talenty Starej Miłosny”, szkoła podstawowa w Starej Miłośnie
- 16 czerwca** (niedziela) godz. 10 – kościół Środowisk Twórczych, Warszawa, pl. Teatralny

Sklep MUCHOMOR

ul. Borkowska 24/1 (przy drodze do Międzyzlesia)

oferuje ZAKUPY NA TELEFON!!!

- zamówienia rozwozimy na terenie całej Starej Miłosny
- przy zamówieniu powyżej **30,00 PLN** - dostawa **GRATIS!!!**
- do zakupów powyżej **75,00 PLN** - COCA-COLA 1l **GRATIS!!!**

Zamówienia przyjmujemy pod numerem: 773-19-68

Dostawy w godzinach:

- dni powszednie i soboty: od 8.00 do 22.00
- w niedziele i święta: od 9.00 do 21.00

Oferujemy Państwu:

- Artykuły spożywcze, mięso, wędliny, warzywa i owoce
- Napoje, soki, wody mineralne
- Artykuły monopolowe, wyroby tytoniowe
- Chemie gospodarczą, artykuły tekstylne
- Prasę codzienną i czasopisma

Akceptujemy karty kredytowe!



Salezjańskie Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcące im. Ks. Augusta Czarotoryskiego w Mińsku Mazowieckim

Szkoła mieści się przy ul. Kościuszki 27 w Mińsku Mazowieckim (obok stacji PKP i PKS) w dwóch budynkach z nowoczesną, niedawno wybudowaną salą gimnastyczną.

Salezianie realizują system wychowawczy ks. Bosko, opierający się na trzech elementach:

- ▶ rozumie – niezbędnym w poszukiwaniu racjonalnych uzasadnień podejmowanych decyzji i krytycznego spojrzenia na rzeczywistość,
- ▶ religii – która jest niezbędna do pełnej formacji osobowości człowieka,
- ▶ miłości – która pomaga na zdrowe otwarcie się na drugiego człowieka.

W roku szkolnym 2002-2003 rozpoczyna działalność trzyletnie liceum ogólnokształcące. Młodzieży proponuje się naukę w dwóch równoległych klasach:

- ▶ o rozszerzonym programie przedmiotów humanistycznych (język polski, historia, wiedza o kulturze),
- ▶ ze zwiększoną ilością przedmiotów matematyczno-przyrodniczych (matematyka, fizyka, chemia, biologia),

W obu klasach obowiązkowa jest nauka języków obcych: angielskiego i niemieckiego (zwiększony wymiar godzin, małe grupy). Dla chętnych języki nado-

biązkowe: francuski, rosyjski, włoski, łaciński oraz dodatkowe zajęcia z informatyki.

Szkoła ta szczególnie zwraca uwagę na formację ogólnoludzką i religijną. Współwychowawcy klas – salezianie – wspierają pracę wychowawczą nauczycieli. Każdy dzień nauki rozpoczynają wspólną modlitwą i „Słówkiem” formacyjnym „na dzień dobry”. We wspólnocie szkolnej odbywają się uroczystości i święta liturgiczne: duży nacisk kładzie się na formację patriotyczną

Uczniowie szkoły salezjańskiej przygotowani są także do uczestnictwa w kulturze. Służą temu zajęcia z retoryki, filozofii i muzyki. Na zajęciach pozalekcyjnych młodzież może spotykać się w kołach zainteresowań: teatralnym, filmowym, recytatorsko-poetyckim i muzycznym (zespół muzyczny i chór). Organizowane są częste wyjazdy do teatrów, muzeów i na koncerty.

Wychowanie fizyczne i sport to integralna część salezjańskiego programu wychowawczego, dlatego oferta zajęć sportowych w tej szkole jest szczególnie bogata. Służą temu nowo wybudowana sala gimnastyczna, zimowe i letnie obozy rekreacyjne i wiele imprez Salezjańskiej Organizacji Sportowej (SL SALOS) i PTTK.

W okresie wakacyjnym organizowane są wyjazdy językowe do Niemiec i Włoch.

Z pewnością taka propozycja edukacyjna pomoże wychować młodzież na „uczciwych obywateli i dobrych chrześcijan” (św. Jan Bosko).

Szczerze polecam tę szkołę tym rodzicom, którym na sercu leży przygotowanie naszych dzieci do kształtowania lepszej rzeczywistości w Polsce. Ścisła współpraca nauczycieli, Salezjanów i rodziców w SLO sprzyja rozwijaniu najlepszych wartości i umiejętności naszej młodzieży. Na zebraniach (obowiązkowych dla rodziców) każdy nauczyciel przygotowany jest do spotkania z rodzicami, udzielając informacji nie tylko na temat stopni ze swoich przedmiotów, ale nawet w najdrobniejszych szczegółach na temat zachowania, czy reakcji. Widać tu także współpracę pedagoga szkolnego z nauczycielami i uczniami.

Organizacyjnie szkoła działa bardzo dobrze. Klasy w liceum nie są liczne – średnio 26 dziewcząt i chłopców. Nauka odbywa się w czystych i dobrze oświetlonych klasach.

Z pewnością wymagania wychowawcze są tu wyższe niż w innych szkołach. Uczeń po prostu musi dostosować się do wymagań stawianych mu w szkole. Zasady są jasne i ściśle określone z góry. Jednocześnie prężnie działający Samorząd Uczniowski stwarza możliwość uczestniczenia w sprawach istotnych dla szkoły.

Po dwóch latach nauki w Salezjańskim Liceum Ogólnokształcącym zauważam pozytywne zmiany u mojego syna. Zrozumiał już, że uczy się dla siebie, a nie dla rodziców i wie, że w życiu tyle ma, ile z siebie da.

Małgorzata Krzemińska

PIECZĄTKI WIZYTÓWKI

DRUK CYFROWY

- papiery firmowe
- nadruk na kopertach
- zaproszenia
- ulotki
- foldery
- kalendarze
- teczki firmowe



STOISKO FIRMOWE:

Stara Miłosna, ul. Trakt Brzeski 68 (I piętro)
czynne: pon. - pt. 10.00 - 17.00
tel./fax: 773 19 10, tel. kom. 0 501 095 250
www.eko.prv.pl e-mail:eko2@iq.pl

APEL

Prosimy
rodziców
dzieci ze
Starej Miłosnej
i okolic,
które w ogóle nie chodzą do szkoły

Ze względów zdrowotnych,
z przyczyn fizycznych
czy psychicznych,
o kontakt z nami,
w celu integracji i stworzenia
GRUPY SAMOPOMOCY SĄSIEDZKIEJ.

Anna i Maciej Czekalscy

tel. 773 15 15



O Ekumenicznym Święcie Biblii i Dniach Biblijnych

Z ks. prał. Jerzym Banakiem, Przewodniczącym Krajowego Komitetu Ekumenicznych Dni Biblijnych, rozmawia Irena Świerdzewska

Od paru już lat w maju obchodzimy Święto Biblii i Dni Biblijne. Czy mógłby Ksiądz powiedzieć coś o początkach tej inicjatywy?

W Kościele Katolickim idea niedziel, czy tygodni biblijnych sięga ojca Piusa Parscha, wielkiego liturgisty, apostoła Biblii, który już w latach dwudziestych ubiegłego wieku zabiegał o organizowanie specjalnych spotkań z Pismem Świętym. Dalszy impuls tym poczynaniom dał katolicki ruch biblijny powstały w Stuttgarcie w 1933 r. Tu jednak chcemy mówić o ekumenicznej inicjatywie, by wszyscy chrześcijanie gromadzili się przy jednej Biblii. I właśnie tegoroczne Ekumeniczne Święto Biblii i Dni Biblijne obchodzimy już po raz dziewiąty. W zimie 1994 r. w gronie trzech zaledwie osób (ewangeliczka, Barbara Enholm-Narzyńska, dyrektor Towarzystwa Biblijnego w Polsce, śp. ks. prof. Witold Benedyktowicz, metodysta i ówczesny przewodniczący Komitetu Krajowego Towarzystwa oraz ja, jego zastępca, katolik) dyskutowaliśmy możliwość podjęcia i zaistnienia Święta Biblii w Polsce.

Nawiązaliśmy do obchodzonego w niektórych krajach anglosaskich – przeważnie po Zesłaniu Ducha Świętego – tygodnia modlitw pentekostalnych o jedność chrześcijan. Inspiracją był też tzw. Tydzień Biblii (Bible Week), znany z kolei w środowiskach amerykańskich Towarzystw Biblijnych, w którym od dawna już urządzano swego rodzaju promocję Biblii czy – lepiej powiedzieć – kampanię reklamową dla jej nabywania. Jednakże nam przyświecało głównie pragnienie, by w środowiskach chrześcijańskich kościołów w Polsce bardziej uczuć wierzących na znaczenie Biblii w osobistym życiu duchowym. Nie jest przecież tajemnicą, że znajomość Pisma Świętego nie jest u nas ani dogłębna, ani powszechna.

Początkowo problemy były z samą nawet onomastyką. Zastanawiano się czy ma to być Dzień Biblii, Święto Biblii, Światowy Dzień Biblii, czy Niedziela Biblijna. W końcu wykrystalizował się następujący porządek: w dniu

9 maja będzie zawsze, jak na całym świecie, Ekumeniczne Święto Biblii, otwierające Ekumeniczne Dni Biblijne i trwające różnie w różnych środowiskach, nawet do końca maja. Z kolei pierwsza niedziela po 9 maja będzie zawsze obchodzona jako tzw. Ekumeniczna Niedziela Biblijna.

Podjęte w tym wąskim gronie ustalenia zostały jeszcze w marcu 1994 r. przedstawione ks. bp. Kazimierzowi Romaniukowi oraz Zwierzchnościom Kościołów Chrześcijańskich. Pomysł przyjęto z aprobatą i w ten sposób ta ekumeniczna inicjatywa uzyskała zielone światło. Brakowało już jednak czasu na jej pełniejsze rozwinięcie w 1994 r. Stąd I Ekumeniczne Dni Biblijne ograniczyły się właściwie do kilku zaledwie nabożeństw w Warszawie i okolicy.

Znamy już zatem początki. A jak przebiegały Dni Biblijne i Święto Biblii w następnych latach?

Z każdym rokiem idea Ekumenicznych Dni Biblijnych rozrastała się i przenosiła z Warszawy do nowych miejsc i ośrodków, a także przybierała różne formy. Podejmowano ją w kolejnych diecezjach różnych Kościołów. Dziś Święto Biblii i Dni Biblijne to nie tylko wspólne nabożeństwa, ale sympozja, konferencje, wystawy, prelekcje, odczyty. Można powiedzieć, że świętowanie biblijne wyszło z kościołów i przeniosło się też do domów kultury, a nawet miejskich ratuszów. Ideę Święta Biblii podejmuje się nawet na szczeblach samorządów lokalnych. W książce zatytułowanej „Łódź Biblijna” czytamy np. podziękowanie „Przewodniczącemu Rady miejskiej w Łodzi prof. Grzegorzowi Matuszakowi, który dzięki swej nigdy nie wygasającej życzliwości dla organizatorów Dni Biblii i ich pomysłów jest sprawcą całej naukowej części tego wydarzenia, w tym również niniejszej publikacji”. (Łódź Biblijna. Materiały zebrane podczas Dni Biblii w Łodzi, Łódź 1999, s. 114).

Tak tedy Ekumeniczne Dni Biblijne stają się poniekąd wspólną własnością społeczną. I jest to nie do przecenie-

nia. Biblia wraca do świadomości ogółu jako fundament naszej zachodniej cywilizacji. Lata komunizmu okaleczyły nasze myślenie. Cenzura zabraniała drukowania Biblii. Osobiście pamiętam – wysyłany przez śp. ks. prof. S. Grzybka – długie godziny wyczekiwania i upokorzeń w Departamencie Wydawnictw na łaskawe, wielkopańskie przyzwolenie pani naczelnik w sprawie podniesienia nakładu o 500 egzemplarzy. Biblia nie jest dla nikogo groźna, lecz pomocna i pożyteczna dla wszystkich, także niewierzących, bowiem jak żadna z wielkich ksiąg ludzkości, precyzyjnie wykreśla granice pomiędzy dobrem, a złem. Broni godności człowieka i harmonijnych relacji pomiędzy osobą ludzką, a całym otaczającym ją światem. Biblia – jak zauważył to kiedyś A. Wajda – po prostu nas wychowuje. O niezastąpionej roli Biblii pięknie mówi dokument Katolickiej Federacji Biblijnej z Bogoty, z 1990 r.: „Biblia musi stać się księgą dla świata, ponieważ nie potrafimy zrozumieć Biblii, jeśli pominiemy potrzebę zbawienia, która naprawdę tkwi w człowieku, jak i nie potrafimy zrozumieć ludzkiej rzeczywistości, ignorując Biblię”.

W kolportowanym plakacie na tegoroczne Dni Biblijne czytamy słowa wyjęte z Ap 2,7 „Ten, kto ma uszy niech usłyszy, co Duch mówi do kościołów”. Czy znaczy to, że jest to jakiś temat czy hasło na ten rok?

Rzeczywiście tak jest. Ekumeniczne Dni Biblijne odbywają się zawsze pod jakimś hasłem, które jest cytatem z Pisma Świętego. W związku z wybranym tekstem biblijnym Towarzystwo nasze przygotowuje każdego roku Posłanie do wszystkich uczestników nabożeństw oraz imprez okolicznościowych, które odbywają się podczas majowych Dni Biblijnych.

Każdego roku orędzie to przygotowuje któryś z jedenastu Kościołów zrzeszonych w Towarzystwie Biblijnym. Tekst zostaje uzgodniony i zaaprobowany przez przedstawicieli wszystkich Kościołów na krajowym posiedzeniu Komitetu Ekumenicznych Dni Biblijnych, które odbywa się zawsze w lutym każdego roku. By to zobrazować, przypomnijmy program Ekumenicznego Święta Biblii z ostatnich lat. Wyglądał on następująco:

1996: „Wstanę i pójde do Ojca mego” (Łk 15,18). Posłanie przygotował Kościół Adwentystów Dnia Siódmego



1997: „Bóg powierzył nam Słowo pojednania” (2Kor 5,19). W świątyniach wszystkich wyznań czytane było orędzie Kościoła Katolickiego

1998: „Ożyw mnie Panie według Słowa Twego” (Ps 119,107). Słowo Towarzystwa Biblijnego opracował Kościół Zielonoświątkowy

1999: „Mów Panie, bo sługa Twój słucha” (1Sm 3,10). Tekst zredagował Kościół Ewangelicko – Reformowany

2000: „A Słowo ciałem się stało” (J1,14). Opracowanie odezwy w roku jubileuszowym powierzone zostało Kościołowi Prawosławnemu

2001: „Słowo twoje jest pochodnią dla nóg moich” (Ps 119,105). Posłanie opracował Kościół Ewangelicko-Augsburski

W tym roku Słowo naszego Towarzystwa zredagował Kościół Chrześcijan Baptystów.

Dobrej współpracy wszystkich przedstawicieli Kościołów w Komitecie EDB towarzyszy przychylność i błogosławieństwo władz Kościołów. Z wdzięcznością należy odnotować słowa listu kard. Franciszka Macharskiego skierowanego do nas: „... do tej ekumenicznej inicjatywy odnoszę się z pełnym życliwością szacunkiem i wdzięcznością dla Organizatorów. Modlę się, aby Duch Święty dawał zapał i wytrwanie na drodze ekumenicznej i biblijnej ku Trzeciemu Millenium Chrześcijaństwa”. W Warszawie główne nabożeństwo

Święta Biblii odprawia się zawsze w katedrze praskiej w Niedzielę Biblijną, czyli pierwszą po 9 maja. Celebryje je zawsze ks. bp Kazimierz Romaniuk i nie zdarzyło się, by w którymś roku był nieobecny. Z tejże katedry w Niedzielę Biblijną 12 maja 1996 r. do Ojca Świętego zostało skierowane Pismo przedstawicieli jedenastu Kościołów, w którym czytamy m.in. „Poprzez Ekumeniczne Majowe Dni Biblijne chcemy ufnie zmierzać do celu wytyczonego przez Zbawiciela w modlitwie arcykapłańskiej: aby stanowili jedno” (J 17,22).

Czy można w skrócie powiedzieć, jaki jest główny cel urządzania Ekumenicznych Dni Biblijnych?

Po pierwsze: wspólne w czasie Dni Biblijnych pochylenia chrześcijan rozmaitych denominacji nad Biblią mają wszystkim uzmysłowić, że Biblia nas łączy, a nie dzieli. Dni te mają budzić w Kościołach odpowiedzialność za powierzone nam przez Boga Jego Słowo, mają przyczyniać się do budzenia miłości i czci dla Pisma Świętego, mają być zachętą do codziennych spotkań ze Słowem Bożym. Ekumeniczne Dni i Niedziele Biblijne pozwalają wszystkim radować się jednością sprzed podziałów, pozwalają przeżywać prawdę, że Biblia nie rozbiła, lecz jednoczy chrześcijan. Jak słusznie stwierdza ks. bp Kazimierz Romaniuk, „nad rolą Biblii w dialogu ekumenicznym nie ma potrzeby szczególnie się rozwodzić. Biblia stanowi bo-

wiem najdoskonalszy punkt wyjścia dla ekumenicznego spotkania”.

Biblijne świętowanie ma nam przypominać, że w mrokach, które niekiedy nas ogarniają, Bóg spieszy nam na ratunek poprzez Swoje Słowo. Rzecz w tym, żebyśmy nieustannie rozbudzali w sobie głód tego Słowa, żeby czytanie Biblii stało się naszym chrześcijańskim przyzwyczajeniem. Nade wszystko zaś, byśmy rzeczywiście uwierzyli, że nie samym chlebem żyje człowiek, ale wszelkim Słowem, które pochodzi z ust Bożych (Mt 4, 4). W zagonieniu dnia codziennego musimy znaleźć choć chwilę na pochylenie się nad Biblią. Wielki pisarz francuski J. Green (nie mylić z G. Greenem) powiedział kiedyś: „Dzień, w którym nie biorę do ręki Biblii, to dzień stracony”.

Niechaj kolejne, dziewiąte już tegoż roczne, Dni Biblijne przybliżają nas do tej „Księgi nad księgami”. Uczynmy swoimi słowa modlitwy św. Augustyna z Hippony (354-430): „Panie! Niech czystą będzie dla mnie radość czerpania z Twojego Pisma. Niechaj sam się nie myślę i drugich w błąd nie wprowadzam. Panie, usłysz i zlituj się. Panie, Boże mój, światło niewidomych i siło słabych, spojrz na mnie i usłysz wołającego z głębokości. Użycz nam czasu na wgłębianie się w tajniki Twego Słowa i nie zamykaj Go przed pukającymi do Niego”.

Dziękuję za rozmowę

Rozmawiała I. Świerdzewska



„ODNOWA” PRYWATNY OŚRODEK REHABILITACYJNY

O F E R U J E :

- DOMOWE WARUNKI
- POBYTY CZASOWE
- OPIEKĘ LEKARSKĄ (INTERNISTA, NEUROLOG, SPECJALISTA DO SPRAW REHABILITACJI, ORTOPEDA TRAUMATOLOG, REUMATOLOG)
- PEŁNĄ OPIEKĘ PIELĘGNACYJNĄ
- PROFESJONALNĄ REHABILITACJĘ:

- SCHORZENIA NEUROLOGICZNE TAKIE, JAK: UDARY, WYLEWY, ZATORY, PORĄŻENIA, STWARDNIENIE ROZSIANE
- STANY POURAZOWE: PO ZŁAMANIACH, AMPUTACJACH, URAZACH KRĘGOSŁUPA
- CHOROBY ZWYRODNIENIOWE STAWÓW, KRĘGOSŁUPA, DYSKOPATIE

OŚRODEK ŚWIADCZY RÓWNIEŻ USŁUGI W ZAKRESIE:
REHABILITACJI, MASAŻU, FIZYKOTERAPII
DLA OSÓB DOCHODZĄCYCH.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Nasz adres: **Wesoła – Stara Miłosna, ul. Diamentowa 759, ZADANIE 10, tel. 773-14-97** www.odnowa.nes.pl

**KARNETY
KORZYSTE RABATY
BEZPŁATNE
PORADY MEDYCZNE**

Instytut Rehabilitacji
Centrum Zdrowia Dziecka
w Międzyzlesiu
zaprasza na mały basen

**na zajęcia nauki pływania
dla dzieci
w wieku od 2–7 lat.**

Zajęcia odbywają się
w pon., wt. śr. i czw.
w godzinach od 15–20.
Cena za zajęcia w karnecie
10 zł, jednorazowo 13 zł.
Telefon: 815 13 88.



II Konkurs Wiedzy o Krajach Niemieckojęzycznych „MY W EUROPIE”

II Konkurs Wiedzy o Krajach Niemieckojęzycznych odbył się w roku szkolnym 2001/2002 z udziałem uczniów trzech szkół: Gimnazjum nr 2 w Wesołej, Gimnazjum nr 3 w Wesołej (udział po raz pierwszy) oraz Liceum Ogólnokształcącego im. J. Paderewskiego w Sulejówku. Został on przygotowany przez nauczycielki języka niemieckiego: Krystynę Ciupińską (Gimnazjum nr 2), Halinę Kozłowską (Gimnazjum nr 3) oraz Krystynę Szlejer (LO w Sulejówku).



Wzorem roku ubiegłego adresowany był on do uczniów rozpoczynających naukę języka niemieckiego w ww. szkołach, a jego celem było pogłębienie wiedzy o krajach tego obszaru językowego i motywowanie do nauki oraz praktycznego stosowania języka niemieckiego.

Konkurs został przeprowadzony w dwóch etapach: eliminacjach szkolnych oraz konkursie pozaszkolnym. Eliminacje szkolne odbyły się 22 marca 2002 r. w formie pisemnej. Przystąpiło do nich ogółem 65 uczestników: 27 z Gimnazjum nr 3, 18 z Gimnazjum nr 2 i 20 z Liceum. Ich zadaniem było rozwiązanie w ciągu 45 min. Testu, składającego się z 30 pytań, sprawdzającego wiedzę o krajach niemieckiego obszaru językowego z zakresu geografii, historii, polityki, literatury, muzyki, sztuki, sportu i kultury. Uczniowie, którzy odpowiedzieli poprawnie na 90% pytań zostali zakwalifikowani przez szkolne komisje konkursowe do etapu finałowego. Wzięło w nim udział 23 uczestników: 10 z Gimnazjum nr 3, 8 z Gimnazjum nr 2 i 5 z Liceum.

Finał konkursu odbył się 20 kwietnia 2002 r. w Liceum Ogólnokształcącym w Sulejówku. Zadaniem uczestników

było udzielenie odpowiedzi na wylosowany przez siebie jeden (spośród 50) zestaw składający się z 4 pytań. Regulamin przewidywał możliwość skorzystania w I części konkursu z jednego z trzech „kół ratunkowych”, odpowiedzi publiczności, pół na pół i wypowiedzi w języku niemieckim (przygotowano 30 sytuacji językowych). Do II rundy finału zakwalifikowało się 15 osób; udzielały one odpowiedzi na wylosowane 3 pytania spośród zestawów.

W ostatniej rundzie finałowej wzięły udział cztery osoby, które uzyskały największą ilość punktów. Odpowiadały one na cztery pytania przygotowane przez organizatorów, a zadawane przez Jury konkursu, które oceniało jego przebieg i wyłoniło zwycięzcę. Jury pracowało w składzie: przewodnicząca: Elżbieta Piotrowska – prezes Warszawskiego Oddziału Stowarzyszenia Nauczycieli Języka Niemieckiego, członkowie: Elżbieta Obiedzińska – dyrektor Gimnazjum nr 2, Ewa Tucholska – dyrektor Gimnazjum nr 3, Andrzej Kosiński – dyrektor LO w Sulejówku.

Jury wyłoniło następujących laureatów: Sylwii Tomkiewicz (I miejsce) uczennicę kl. III Gimnazjum nr 2 w Wesołej, biorącą po raz drugi udział w konkursie; drugie miejsce oraz sympatię Jury, uczestników i publiczności zdobył Konrad Jedlecki, uczeń kl. I Gimnazjum nr 3 w Wesołej, trzecie miejsce przypadło Marcie Gołaszewskiej z kl. II LO w Sulejówku, uczestniczącej po raz drugi w konkursie. Od czwartego do dziesiątego miejsca zajęli kolejno: Katarzyna Foryś, kl. II LO, Anna Kossakowska, kl. II Gimnazjum nr 2, Paweł Skuza, kl. II Gimnazjum nr 2, Beata Rosłaniec, kl. II LO, Estera Ejsmont, kl. II Gimnazjum nr 3, Grzegorz Zieliński, kl. I Gimnazjum nr 3, Paweł Szynekiewicz, kl. I Gimnazjum nr 3.

Nagrody dla ww. laureatów ufundowali: I nagrodę – Forum Gospodarcze z Sulejówka (wieża stereo); II, V, VI, VII nagrodę – Burmistrz i władze Miasta Sulejówek (radiomagnetofon, odtwarzacz CD, dwa aparaty fotograficzne); III, IV nagrodę – Burmistrz Miasta Wesoła (dwa odtwarzacze CD).

Ponadto nagrody ufundowali:

● Ambasada RFN w Warszawie (pro-

gramy komputerowe, książki, filmy na kasetach VHS),

- Instytut Goethego w Warszawie (plecak, atlasy, książki, gry),
- Ambasada Republiki Austrii (książki i broszury informacyjne o Austrii),
- Teresa i Mirosław Araszkiewiczowie (kalkulatory dla wszystkich uczestników).

Zdobywcy nagród a także pozostali uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy uznania i nagrody pocieszenia.

Konkursowe zmagania mogli podziwiać zaproszeni goście: burmistrz Miasta Sulejówek – Jolanta Koczorowska, sekretarz miasta Sulejówek – Krystyna Rudnicka, Przewodnicząca Rady Miasta Sulejówek – Elżbieta Krzak, Przewodnicząca Komisji Oświaty – Jadwiga Wójcik, prezes Forum Gospodarczego Sulejówek – Zenon Pokojński, redaktor Radia Bis – Maria Kluczyńska, która relacjonowała fragmenty konkursu na bieżąco oraz przeprowadziła wywiady z jego organizatorami i uczestnikami.

W przerwach konkursu uczniowie kl. I Gimnazjum nr 3 w Wesołej przedstawili bajkę w języku niemieckim „Czterej Muzykanci z Bremy” a koło Teatralne z Gimnazjum nr 3 w Wesołej (prowadzone przez polonistkę Izabelę Nowacką) zaprezentowało sztukę pt. „Dziatki z naszej gromadki” na podstawie II części „Dziadów” A. Mickiewicza.

Zaproszeni goście, Jury oraz uczestnicy konkursu zostali poczęstowani także smacznym obiadem w szkolnej stołówce dzięki Teresie i Mirosławowi Araszkiewiczom, dla młodzieży nie zabrakło także napojów i słodczych, ufundowanych przez Liliannę i Wojciecha Lesińskich.



Należy także wspomnieć, iż w role moderatorów całej imprezy wcielili się uczniowie kl. IV LO: Marta Sioch i Jarosław Marciniuk.

Po uroczystym wręczeniu nagród zwycięzcom oraz nagród pocieszenia uczestnikom uczeń LO w Sulejówku Michał Śmigielski zagrał na pianinie dwa utwory Ludwika van Beethovena.

Halina Kozłowska



„Wszystko musi się nazywać...”

Wszystko podlega zmianom. Wczoraj było inne niż będzie jutro. Czas płynie. Kwiaty zakwitły. Wszystko to są, oczywiście, truizmy, ale ciągle obecne w naszym życiu. Człowiek, także ten ze Starej Miłosny, nie lubi zmian. Pragnie wszystko skodyfikować, nazwać, umiejscowić. Dąży do tego, by wyeliminować wszelkie niespodzianki; śniadanie, praca, obiad, rodzina, sen. Święta, urlopy mają być zaplanowane i nieodwołalnie zrealizowane. Wypłata – oczywiście pierwszego. Dzieci grzeczne i inteligentne. I jak już wszystko mamy na odpowiednim miejscu w określonym czasie, precyzyjnie nazwane, to wydawałoby się, już nic do szczęścia nam nie potrzeba, tylko żyć.

Jednym z elementów ludzkiego porządku jest nazywanie. Nie pozostawiamy miejsca na nieokreślenie, tajemnicę. Jak drzewo, to musi mieć nazwę, jak ptak, człowiek, ulica... Tak było od zawsze. Gdy w Starej Miłosni pobudowano wiele domów, powstały nowe ulice, zaszła konieczność ich ponazywania. By każdy znał swoje miejsce i tego, który chce odwiedzić lub o kim mówi. Miejsce pokracznych „Za-

dań” wypełniły różne miana kwiatów, kamieni i drzew. Są więc ulice: Sasan-ki, Diamentowa oraz Akacjowa.

Mamy nazwy związane z miejscem np. ze szpalerem akacji, czy kasztanów oraz z naszym umiłowaniem, czyli diamentami, rubinami. Jest nazwa obowiązkowa – Jana Pawła II i te które pozostały z tradycji np. Trakt Brzeski.

Przed wojną nazwy miejsc w Starej Miłosni tworzone były w sposób mniej urzędowy. Nie było Komisji, map, a i tak każdy trafił tam, gdzie chciał. Oczywiście związane było to ze znacznie mniejszą liczbą mieszkańców. Część nazw związana była z miejscem występowania, część z nazwiskiem właściciela terenu, część ze sposobem użytkowania lub z wyglądem. Ponieważ wiele z nich nie miało charakteru urzędowego, traktowane często były jako pospolite. Chciałbym w tym miejscu kilka z nich przypomnieć, bo wiążą się z historią naszego miejsca. O niektórych z nich już pisałem, używane są do dziś przez starych mieszkańców. Z innych korzystają i starzy, i nowi. Dla nikogo nie jest tajemnicą, dlaczego ulice Torfowa i Fa-

bryczna nazywają się właśnie tak. Ale inne...?

Ulica Szkolna – dlaczego? Dlatego, że to przy niej była przedwojenna szkoła podstawowa. Tramwajowa? Bo tamtędy jeździł do Warszawy tramwaj konny. Grzyby zbierało się na górze Grzegorzewskiej, lub na Bąka. Kąpało się w Stawie Straszewicza, Fabryce, lub na Zupie. Ktoś mieszkał na Bazarze lub na Wysranowie. Jak więc widać, nazwy nie były wyszukane, a niektóre z nich nawet dosadnymi moglibyśmy nazwać. Sposób ich powstania, dla ówczesnych mieszkańców był oczywisty. Teraz, dla wielu z nas, te nazwy z niczym się nie łączą, są puste, nieeleganckie. Tworzymy więc wciąż jednak nowe, często bliższe nam, chociaż niezbyt powszechnie używane. Np. nie idziemy do sklepu spożywczego przy ulicy Jana Pawła II, tylko zakupy robimy u Szoguna, u Dziadka, u Grześka, u Paskudy. Są to także nasze, nieurzędowe, bliskie sercu nazwy, zrozumiałe tylko dla wtajemniczonych. Część z nich zniknie, niektóre zostaną, ale my już myślimy o następnych. Bo wszystko musi mieć swój czas, miejsce i nazwę. Dopiero wtedy czujemy się bezpiecznie.

Bogdan Jagłowski

została otwarta

Przychodnia Zdrowia „POGODNA”

w Starej Miłosni, przy ul. Jana Pawła 25, tel. 773-83-23; 773-83-24

Filia Przychodni Zdrowia w Międzyzlesiu

Nieodpłatna, pełna opieka zdrowotna dla ubezpieczonych w Kasie Mazowieckiej i Branżowej

Na miejscu:

- Przyjęcia przez lekarzy rodzinnych, internistę i pediatrę
- Badania laboratoryjne, EKG, szczepienia,
- Ginekolog
- Opieka pielęgniarek i położnych

Ponadto:

- pełna diagnostyka w placówkach współpracujących
- dostęp do wszystkich specjalistów
- wizyty domowe w razie wskazań
- dostęp do nocnej i świątecznej pomocy medycznej

Przychodnia jest czynna w dni powszednie w godz. 8-18, w soboty 10-12



Warunkiem korzystania z pełnej, nieodpłatnej opieki medycznej jest dokonanie zapisu do przychodni, którego można dokonać na miejscu w podanych wyżej godzinach pracy. Do zapisu niezbędny jest numer PESEL. Nie ma wymogu zameldowania.



ABC reanimacji

Z domowego błogostanu, niedzielnego poranka, wyrwał mnie nagły telefon. Doktorze, mówił ktoś zdenerwowanym głosem, zdarzył się wypadek. Tu u nas na Trakcie Brzeskim, młody mężczyzna został potrącony przez samochód. Chyba jest bardzo źle. Nie rusza się, nie reaguje. Potrzebna jest natychmiastowa pomoc. Już biegnę, odpowiedziałem. Czy ktoś powiadomił pogotowie? Jeszcze nie, bo z tego zdenerwowania zapomniałem numeru telefonu. Proszę więc dzwonić jak najszybciej pod numer 999 i, jeśli to możliwe, niech któraś z obecnych osób zorientuje się czy pacjent jest przytomny, a jeśli nie, to czy oddycha? Jeśli by nie oddychał, to proszę sprawdzić puls na tętnicy szyjnej. Gdyby nie był wyczuwalny, proszę rozpocząć reanimację. Nie czekałem na odpowiedź, tylko chwyciłem swoją podręczną torbę i popędziłem, ile sił w nogach, z nadzieją, że opatrność czuwa nad wszystkim. Akurat tak się składa, że mieszkam blisko miejsca wypadku i już kilkakrotnie zdarzało mi się interweniować w podobnych sytuacjach. Gdy dobiegłem, w ciągu ok. 3-4 minut, kilka osób kręciło się nerwowo wokół młodego chłopaka, ale nikt nic nie robił, tylko trwała jakaś gorączkowa dyskusja, którą ucięło moje przybycie. Co z pacjentem? – rzuciłem. Chyba nie żyje, odpowiedział starszy mężczyzna. Nikt z nas nie wiedział, co zrobić, powiedziała młoda kobieta. Czy pogotowie zostało powiadomione? Tak, odpowiedział młody chłopak. Będą za 10 minut...

Ta historia pokazuje jak łatwo, każdy z nas może stać się świadkiem wypadku, a ja chcę Państwu podpowiedzieć jak, mając elementarną wiedzę, podjąć, nie

oglądając się na przybycie lekarza, właściwe działania dla ratowania ludzkiego życia. Bo jeśli nie podejmie się ich w odpowiednim krótkim czasie, 3-5 minut od chwili zatrzymania krążenia i oddechu, to nawet najlepiej wyposażony zespół karetki pogotowia nie będzie w stanie przywrócić człowieka do życia. Dzieje się tak dlatego, że najbardziej wrażliwy na niedotlenienie narząd, mózg, jest w stanie wytrzymać bez dopływu krwi 3 do 5 minut. Po tym okresie powstają w nim nieodwracalne zmiany, które uniemożliwiają przywrócenie funkcji życiowych, tzn. sprawnego krążenia krwi i skutecznego oddechu.

Wiedza na temat zasad udzielania pierwszej pomocy, a szczególnie zasad ratowania życia, jest, wbrew pozorom, wiedzą łatwą do przyswojenia, dla każdego. Poza personelem medycznym praktyczne umiejętności w tym zakresie powinni posiadać: policjanci, strażacy, pracownicy straży miejskiej, ratownicy. Ale co robić, gdy sami stajemy się świadkami wypadku czy innego zdarzenia, w którym zagrożone jest ludzkie życie, czasem życie kogoś bliskiego. Pamiętajmy, najważniejsze jest wtedy podjęcie skutecznych czynności reanimacyjnych, bez zbędnej zwłoki. Potem może kontynuować je odpowiednio przygotowany, fachowy personel, ale najważniejsze jest pierwsze 3-5 minut. One decydują, dzięki podjęciu skutecznych działań, o życiu człowieka. Ustanie funkcji mózgu, układu krążenia i układu oddechowego prowadzi do dramatycznych konsekwencji określanych mianem śmierci klinicznej.

Do jej objawów należy:

- ▶ Utrata przytomności objawiająca się niemożnością nawiązania kontaktu

z daną osobą (osoba nie reaguje na pytania ani na żadne polecenia).

- ▶ Brak tętna na dużych tętnicach. W praktyce kontrolujemy falę tętna, która odpowiada skurczom serca. Najlepiej ocenić ją na tętnice szyjnej, którą każdy z nas może wyczuć przesuwając palce w bok od krtani, po prawej lub lewej stronie i wywierając nimi lekki ucisk.

- ▶ Zaburzenie oddechu: początkowo chrapliwy i nieregularny oddech, potem jego ustanie.

- ▶ Drgawki, a następnie, po kilkunastu sekundach, wiotkość ciała.

- ▶ Bładość, a następnie, w wyniku niedotlenienia, zasinienie ciała.

- ▶ Stopniowo narastające rozszerzenie źrenic, które przestają reagować na światło (naturalna reakcja źrenic polega na ich zwężeniu pod wpływem światła).

Działania ratujące życie – krok po kroku:

- ▶ Ułóż osobę nieprzytomną na plecach, na równym i twardym podłożu – nie próbuj jej sadzać ani pionizować, bo taka pozycja pogarsza ukrwienie mózgu, a poza tym, u osób po urazach kręgosłupa, może doprowadzić do uszkodzenia rdzenia kręgowego.

- ▶ Sprawdź czy osoba oddycha – w tym celu obserwuj ruchy klatki piersiowej. Jeśli oddycha, tzn. że serce pracuje. Oceń wtedy, czy oddech jest wydolny, tzn. z jaką, mniej więcej, częstością oddycha. Prawidłowa liczba oddechów u człowieka dorosłego wynosi ok. 12/min. Jeśli osoba jest nieprzytomna, ale oddycha, ułóż ją na dowolnym boku i, czekając na pogotowie, obserwuj oddech oraz kontroluj tętno na tętnicy szyjnej. Aby zapobiec wychłodzeniu, o które łatwo u osoby nieprzytomnej, okryj ją czymkolwiek, co



GABINET STOMATOLOGICZNY

J. i W. Bzdęga, lekarz stomatologii ogólnej, chirurg stomatolog

- profilaktyka
- leczenie zachowawcze
- leczenie dzieci
- RTG zębów
- laseroterapia
- protetyka
- naprawa protez
- leczenie chirurgiczne

(0-22) 773 38 83

☎ 0-602 351 757

05-077 Stara Miłosna, ul. Jana Pawła II 238

naprzeciwko nowej szkoły, zad. 33 dz. 1983

STYL

artykuły kosmetyczne
sklep

ul. Radosna 3

Róg Al. Jana Pawła II (przy rondzie)

JUŻ OTWARTE

Zapraszamy: pn-pt 10.00-19.00 sobota 10.00-15.00



masz pod ręką (koc, płaszcz) – zapobiegnie to rozwojowi wstrząsu.

- ▶ Sprawdź, czy zachowana jest czynność serca – w tym celu szukaj fali tętna na dużych tętnicach-szyjnej lub udowej (w pachwinie). Prawidłowa liczba skurczów serca, u osoby leżącej, wynosi ok. 55-85/min.

Jeśli u osoby nieprzytomnej stwierdzamy zatrzymanie krążenia i oddechu, bo brak jest wyczuwalnej fali tętna oraz nie stwierdzamy ruchów oddechowych klatki piersiowej, należy niezwłocznie, nie czekając na przybycie personelu medycznego, rozpocząć działania reanimacyjne.

W tym celu:

- ▶ Sprawdź drożność dróg oddechowych oraz w razie potrzeby usuń z jamy ustnej, najlepiej palcem wskazującym, ciała obce np. protezę, resztki jedzenia. W tym celu dobrze jest zabezpieczyć rękę rękawiczką (można ją nabyć w aptece) lub torebką foliową. Kierowcom proponuję wyposażać pod ręką apteczkę o ww. rękawiczki.
- ▶ Odegnij głowę osoby nieprzytomnej ku tyłowi, tak by broda była skierowana ku górze. Zapewni to utrzymanie drożności dróg oddechowych oraz zapobiegnie ich zatkanie przez opadający język. Innym sposobem na zachowanie drożności dróg oddechowych jest podłożenie pod kark osoby nieprzytomnej zrolowanego koca czy marynarki. Pozwoli to na uzyskanie odgięcia głowy ku tyłowi a, jednocześnie umożliwi wykonywanie innych czynności.
- ▶ Teraz przystąp do sztucznego oddychania. Najpopularniejszą techniką jest oddech usta – usta. Przy wdmuchiowaniu powietrza do ust osoby reanimowanej należy zatykać jej nos. Zapobiega to wydostawaniu się na zewnątrz wdmuchiwanego powietrza. Powietrze wdmuchujemy z częstotnością ok. 10-12

razy na minutę, obserwując jednocześnie kontem oka ruchy klatki piersiowej u osoby reanimowanej. Wyraźne ruchy świadczą o skuteczności oddechu. W celu uniknięcia kontaktu ze śliną osoby reanimowanej możemy zastosować izolację w postaci np. chusteczki.

- ▶ Równolegle z sztucznym oddechem wykonuj masaż serca. Polega on na miarowym uciskaniu przedniej powierzchni klatki piersiowej tzw. mostka w jego 1/2 dolnej części, z częstotliwością minimum 60 razy/minutę. Uciskanie należy wykonywać miarowo, na „głębokość” kilku centymetrów. O jego skuteczności świadczy fala tętna, którą może, w trakcie masażu, ocenić osoba współuczestnicząca w reanimacji.
- ▶ Wykonując sztuczny oddech i masaż serca skoordynuj te czynności. Gdy zespół ratujący składa się z dwóch osób (jest to bardzo korzystne i dlatego do akcji trzeba włączyć zawsze inne osoby) jedna z nich wykonuje masaż serca, druga sztuczny oddech, w proporcji 2 sztuczne oddechy, a następnie 10 uciśnień mostka. W sytuacji kiedy ratownik nie ma wsparcia wykonuje obie czynności w proporcji 1 sztuczny oddech, a następnie 5 uciśnień mostka.
- ▶ Prowadź akcję reanimacyjną aż do przybycia pogotowia. Jej przedwczesne przerwanie zaprzępać szanse na przywrócenie życia.
- ▶ Zawsze spróbuj zorganizować ze świadków zdarzenia zespół. Daje to większe szanse na prowadzenie skutecz-

nych zabiegów reanimacyjnych, szczególnie możliwość dokonywania zmian w trakcie reanimacji oraz oceny jej skuteczności przez drugą osobę.

- ▶ Nie zapomnij o zabezpieczeniu miejsca wypadku trójkątem ostrzegawczym i wezwaniu karetki pogotowia.

lek. med. Tomasz Droń

Przewodniczący Komisji Zdrowia

tel. 773-15-71

Ogłoszenia drobne

- ▶ Rowerek dla dziecka 4-8 lat, używany 3 miesiące, sprzedam. Tel. 773 35 33.
- ▶ Wynajmę poddasze w szeregowcu – tel. 0 609 603 347.
- ▶ Sprzedam kabinę natryskową, szklaną, narożną, prostokątną, kolor ramy i zawiasów - żółty. Cena bardzo korzystna, ul. Borkowska 26, tel. 0 501 77 09 46.
- ▶ Oddam w dobre ręce żółtą stepową, tel. 773 27 42.
- ▶ Zdecydowanie kupię działkę w Starej Miłosni, tel. 0605 137 937.
- ▶ DJ ALICJA – profesjonalnie poprowadzę: imprezę dla firmy, bankiet, wesela, imieniny, urodziny dla dzieci i dorosłych, dyskoteki, tel. 773 35 61, 0 502 600 775.
- ▶ Poszukuję opiekunki do 10 miesięcznego chłopca na 8 godzin dziennie, tel. 0603 755 955.
- ▶ Sprzedam fotelik samochodowy dla niemowlaka MAXI-COSI (120 zł), tel. 773 27 48.
- ▶ Język rosyjski – korepetycje, tłumaczenia (z dojazdem do ucznia), tel. 773 54 53.
- ▶ Manicure, pedicure, zdobienie paznokci (w domu Klienta), tel. 773 13 05.
- ▶ Przyjmę sprzątanie i inne prace domowe, osoba uczciwa, odpowiedzialna i czysta, tel. 0505 767 376.
- ▶ Stolarstwo i inne prace zlecone przyjmę, tel. 773 19 85.
- ▶ Przyjmę pracę na komputer – Word, tel. 773 39 67, 0600 203 780.
- ▶ Strzyżenie psów, tel. 0502 720 200.
- ▶ Stowarzyszenie Sąsiedzkie poszukuje na potrzeby świetlicy osiedlowej używaną lodówkę i duży okrągły stół, tel. 773 28 84.

Gabinet Stomatologiczny

lek. stom. Małgorzata Nowicka-Olejko

LECZENIE DZIECI I DOROSŁYCH
RTG ZĘBÓW

Godziny otwarcia: poniedziałek, środa, czwartek 15-20³⁰
wtorek, piątek 9-13

Tel. 773-21-12

Wesoła, Osiedle Stara Miłosna, zadanie 24, działka 1411

Marcin Musur

architekt krajobrazu

Projektowanie i Zakładanie Ogrodów

PROJEKTY

ROŚLINY, OCZKA WODNE

SYSTEMY ZRASZAJĄCE

tel. 773 39 24

0601 80 35 49

e-mail: musurmb@poczta.onet.pl

Usługi posadzkarskie

układanie, cyklinowanie i lakierowanie podłóg

Jerzy Sępka

Stara Miłosna, ul. Malwy

zadanie 25, działka 1531

tel. (022) 773 28 98

0603 379 677



Krzewy Starej Miłosny – *Berberis* – berberys, kwaśnica

Berberysy to wymarzone krzewy do naszych ogródków. Doskonale rosną na glebach lekkich, przepuszczalnych, w miejscach słonecznych lub nieco zacienionych. Dekoracyjne są przez okrągły rok. Wiosną, kiedy kwitną; w lecie dzięki bujnym liściom; jesienią pięknie przebarwione; wreszcie zimą – ozdobione czerwonymi lub granatowymi podłużnymi owocami.

Znanych jest 190 gatunków berberysów rosnących w umiarkowanej strefie północnej. Większość występuje w Azji Wschodniej i Środkowej oraz w Ameryce Północnej. Oto parę z nich:

Berberys Thunberga – *Berberis thunbergii*

Jest to pochodzący z Japonii berberys jakby stworzony do ogrodowych kompozycji barwnych. Jego drobne liście jesienią przybierają płomienne barwy – od pomarańczowej do szkarłatnoczerwonej. W połowie września gęsto osadzone wzdłuż gałązki owalne owocki nabierają pięknej czerwonej barwy i przez całą zimę błyszczą na tle białego śniegu. Jest to krzew o ładnym, prawie kulistym pokroju, wysokości do 1,5 m. silnie rozgałęziony.

Gałązki purpurowobrązowe, wygięte łukowato. Liście zebrane po 3-9, w różyczkowate wiązki, z wierzchu jasnozielone. Kwiaty ma żółte, z zewnątrz czerwone, umieszczone pojedynczo lub po 2-3 w pęczkach. Kwitnie na przełomie maja i czerwca.

Doskonale nadaje się na cięte żywopłoty, nawet obrotne, gdyż pędy berberysu są pokryte cierniami.

W grupach berberys Thunberga sadi się co 1 m, w żywopłotach co 50-80 cm.

Ze względu na ładny, naturalny pokrój krzewu tego raczej się nie przycina, natomiast warto go co 2 lata prześwietlić.

Jest odporny na choroby berberysów zwyczajnych – rdzę.

Odmiany:

„Atropurpurea” – odmiana purpurowa.

Rośnie słabiej i ma wyprostowane gałązki. Liście brązowopurpurowe zachowują kolor przez całe lato, jesienią stają się czerwone i błyszczące. Tę odmianę trzeba sadzić w pełnym słońcu, ponieważ w cieniu zabarwienie liści jest mniej intensywne.

„Erecta” – odmiana słupowa.

Krzew o wąskim pokroju, gęsto rozgałęziony, liście jasnozielone, w jesieni pięknie przebarwione na pomarańczowo.

Berberys koreański – *Berberis koreana*

Krzew pochodzący z Korei, wysokości do 2 m, o pędach zwykle łukowato wygiętych pod ciężarem owoców. Liście 2-3 razy większe od liści berberysu Thunberga, jajowate. Bardzo charakterystyczne ciernie od pojedynczych poprzez trójdzielną do wachlarzowatych, charakterystycznie spłaszczonych, długości do 1 cm. Kwiaty żółte, w zwisających gronach, długości do 10 cm, rozwijają się w maju. Owoce kuliste, duże (wielkości porzeczki), największe ze wszystkich berberysów, w gronach, bardzo gęsto osadzone na pędzie, ciemnoczerwone lub jaskrawoczerwone, utrzymują się na gałązkach przez całą zi-



mę. Zarówno liście jak i owoce mają jesienią barwę szkarłatnoczerwoną.

Berberys koreański jest bardzo wartościowym krzewem, ale należy pamiętać, że wytwarza rozłogi i szeroko się rozrasta.

Berberys wiązkowy – *Berberis aggregata*

Krzew wysokości do 1,5 metra, którego ozdobą są kwiaty i owoce. Kwiaty ma jasnożółte, gęsto osadzone w gronkach długości do 6 cm. Owoce przypominające czerwone porzeczki zdobią krzew przez całą zimę.

Berberys Julianny – *Berberis julianae*

Najwytrzymalszy na mrozy berberys zimozielony. Przemarza tylko w czasie bardzo surowych zim, ale szybko się regeneruje.

Wysokości do 2 m. Liście ma owalne, dość duże, ostro piłkowane, ciemnozielone, skórzaste.

Kwiaty żółte z zewnątrz zaczerwienione, zebrane po kilkanaście w pęczki. Owoce jajowate, ciemnogranatowe z woskowym nalotem.

Anna Susicka

Uwaga, kleszcze

W ciągu ostatnich dwudziestu lat pojawiło się wiele nowych chorób zakaźnych, co spowodowane jest zmianą zależności między człowiekiem a jego środowiskiem życia. Opuszczanie miast i zasiedlanie terenów wiejskich spowodowało zwiększenie liczby kontaktów zwierząt domowych i ludzi. Z dzikimi zwierzętami w ich naturalnym środowisku. Przedmieścia stały się naturalnym siedliskiem dla wiewiórek, królików, gryzoni, blakających się psów i kotów. Także inne zwierzęta: jelenie, lisy, małe ssaki żyją coraz bliżej ludzkich siedlisk. Przenoszone przez nie pasożyty atakują zwierzęta domowe i powodują rozprzestrzenianie chorób do ludzkich domostw.

W czasie przedzierania się przez krzaki w lesie, polu, parku pies lub kot może być

łatwo opadnięty przez kleszcze. Pojedyncze egzemplarze tego pasożyta mogą być nie zauważone przez właściciela, gdyż wczepione w skórę wyglądają jak brodawki. Kleszcz należy do pajęczaków odżywiających się krwią. Samica zostaje zapłodniona przez samca dopiero po przyczepieniu się do skóry psa, po czym opada i na ziemi składa jaja. Z jaj rozwijają się larwy, a z nich dojrzałe postacie, które wspinają się wysoko na źdźbła traw lub gałęzie krzewów, od 20 cm do 1,5 metra nad ziemię i tu oczekują na swego żywiciela. Kleszcze wykazują ogromną wytrzymałość i wytrzymałość. Bez pożywienia samice mogą żyć ponad 2 lata.

W naszej szerokości geograficznej najczęściej występuje kleszcz z rodzaju *Ixodes*. Okres jego aktywności trwa od marca do listopada. Jego cykl życiowy trwa 2 lata i wymaga trzech żywicieli. Nie nassany krwią ma wielkość 2-4 mm.

Ssąc krew wielokrotnie zwiększa swoją objętość, osiągając wielkość ziarna fasoli biało-szarego koloru. Kleszcze atakują zwierzęta domowe i ludzi. U zwierząt usadawiają się najczęściej na głowie, szyi i wewnętrznej powierzchni ud.

Inwazja kleszczy powoduje:

1. uszkodzenia skóry i wywołany przez nie świąd, drapanie się, zmiany zapalne miejscowe jak przy egzemie
2. neurointoksykacje z porażeniami mięśni i niedowładami
3. zakażenie chorobami zakaźnymi;
 - I. Erlichioza – posmutnienie, gorączka, krwawienia, zmiany w narządach wewnętrznych
 - II. Babesjoza – niedokrwistość i zaburzenia czynności licznych narządów
 - III. Hepatozoonoza – gorączka, zapalenie mięśni i inne zakażenia
 - IV. Borelioza – przewlekłe zapalenie wielostawowe



V. Bartonelloza – zmiany zapalne narządów – (węzłów chłonnych) arytmie

VI. Porażenie pokleszczowe – objawy nerwowe, pobudzenie, porażenia

Niektóre zwierzęta zarażone są jednocześnie kilkoma chorobami przenoszonymi przez kleszcze, co często zmienia objawy choroby, utrudnia leczenie.

Występują przetrwałe zakażenia, które zaostrzają się pod wpływem stresu lub innych chorób.

Zakażone zwierzęta mogą być rezerwuarem zakażenia dla stykających się z nimi ludzi np. występującego w Europie Wschodniej – wirusowego zapalenia opon mózgowych.

Usuwanie kleszczy ze skóry przed upływem 12 h. od chwili zaatakowania zmniejsza niebezpieczeństwo zakażenia psa lub kota. W wyniku zwracania śliny przez kleszcza pod koniec ssania zakażenie jest bardziej intensywne. Jak dotąd

najbardziej skuteczną metodą profilaktyki przed chorobami przenoszonymi przez kleszcze jest regularne stosowanie zewnętrznych preparatów kleszczobójczych o długim działaniu. Szczególnie ważne na terenach występowania w/w chorób i u zwierząt prowadzących tryb życia narażający je na częsty kontakt z kleszczami = spacerować po terenach parkowych i leśnych.

Lek. Wet. Izabela Rupińska
tel. 773-10-88

Informacje z parafii

30 maja, czwartek – Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Pana Jezusa – Boże Ciało. Msze św. wg następującego porządku. Pierwsza Msza św. o godz. 8⁰⁰ rano, o 9⁰⁰ główna Msza św. w intencji Parafii i Parafian, po której wyruszy, ok. godz. 10⁰⁰, na tradycyjną trasę Procesja Bożego Ciała. **W Boże Ciało publicznie wyznajemy naszą wiarę. Czynimy to głównie przez udział w procesji. Od uczestnictwa w niej nie powinniśmy się pod byle pretekstem dyspensować. W tym dniu składamy ofiarę Bogu i z czasu, i z niewygody, i ze zmęczenia. W Boże Ciało wiarę wyznajemy nie tylko w procesji. Tak wielu wykazuje poświęcenie przygotowując ofiary. Dla pozostałych niechaj nie będzie zbyt ciężarem już samo tylko uczestnictwo w procesji. Na trasie procesyjnej, tak, jak to jest w polskim zwyczaju, dekorujemy okna, balkony i ogrodzenia. Bardzo o to prosimy.** Na zakończenie procesji ok. godz. 12³⁰ Msza św. polowa, jak co roku, przy Straży Pożarnej. Ostatnie Msze św. o 16⁰⁰ i 18⁰⁰.

6 czerwca, czwartek, zakończenie Oktawy Bożego Ciała wraz z konkursem wianków, na który zapraszamy wszystkie babcie z maluchami. Najpiękniejsze wianki otrzymają nagrody.

7 czerwca, piątek. Uroczystość Tytułu Parafii – Uroczystość Najświętszego Serca Pana Jezusa, czyli odpust parafialny. Zapraszamy na wspólną modlitwę w intencji Parafii. Porządek Służby Bożej, ze względu na dzień pracy, jak zawsze: 9⁰⁰; 16⁰⁰; 18⁰⁰ i 20⁰⁰. O godz. 18⁰⁰ ks. bp Stanisław Kędziora udzieli naszej młodzieży Sakramentu Bierzmowania, do którego młodzi przygotowywali się przez kilka miesięcy. O godz. 20⁰⁰ – jak zawsze – Msza św. polowa przy figurce Serca Pana Jezusa na ul. Mazowieckiej. W razie deszczu będzie odprawiana w kościele. Zapraszamy, zwłaszcza tych, którzy dłużej pracują, właśnie na godz. 20⁰⁰ wraz z rodzinami.

12 czerwca, środa, o godz. 20⁰⁰ doroczna Msza św. za zmarłych na cmentarzu wraz z „Wypominkami”

13 czerwca, czwartek, o godz. 16⁰⁰ lub 18⁰⁰ (do wyboru) Rocznica I-ej Komunii św. jako w Uroczystość Tytułu Kościoła – św. Antoniego. Jest to doroczny nasz odpust, porządek Służby Bożej półświąteczny.

24 czerwca, poniedziałek, o godz. 18⁰⁰ doroczna Msza św. za zmarłych Janów i Janiny, a 27 czerwca, czwartek, doroczna Msza św. za zmarłych Władysławów i Władysławy.

29 czerwca, sobota – Uroczystość Świętych Apostołów: Piotra i Pawła. Porządek półświąteczny. Z okazji tej uroczystości składamy tzw. Świętopietrze, albo Obol św. Piotra. Każdy katolik jest zobowiązany raz w roku złożyć choćby najskromniejszy darek na utrzymanie Stolicy Apostolskiej. Będziemy mogli to uczynić składając naszą ofiarę do skarbony 29 czerwca, w piątek i 1 lipca, w niedzielę. Jak zawsze, 29 czerwca o godz. 18⁰⁰, będzie doroczna Msza św. za Zmarłych: Piotrów i Pawłów oraz innych Solenizantów miesiąca czerwca.

Listy

Apel do rodziców

Nadeszła wiosna, mamy o krok od lata. Niektórzy się cieszą, gdyż w końcu można korzystać z uroków tych pór roku w naszej miejscowości. Niestety pory te mają dla niektórych mieszkańców również bardzo nieprzyjemną stronę. Dotyczy to zwłaszcza osób zamieszkających w budownictwie szeregowym. Rzecz dotyczy hałasu. Nikt w zasadzie nie przestrzega tu podstawowych norm współżycia sąsiedzkiego. I wcale nie o hałas rozpoczętych budów tu chodzi. Wszelkie prace na budowach zaczynają się raczej o przyzwolitej godzinie i trwają zazwyczaj przez 6 dni w tygodniu. Zmora naszej ciszy są ujadające psy i ... rozkrzykane dzieci.

Droży rodzice maluchów! Pośród Was, dosłownie o kilka metrów od Waszych domów mieszkają rodziny, które dzieci nie mają lub dawno je wychowali. Proszę mnie nie posądzać o to, że się zestarzałem, mam także dzieci i dwoje wnuków, których często odwiedzam.

Na naszym osiedlu (tak jak w innych osiedlach o zabudowie szeregowej) jest specyficzna sąsiedzka sytuacja. Malenkie ogródki, niska zabudowa, do plotu sąsiada zazwyczaj mamy 4-6 m. W takiej sytuacji słyszy się nie tylko każdą rozmowę prowadzoną, znamy także ich

czas wyjazdu i powrotu do domu. Przebywające w ogrodzie lub na ulicy przed domem dzieci, które bardzo głośno się bawią i do siebie krzyczą stają się nie do zniesienia dla otoczenia. Rodzice mają kłopot z głowy, bo pociecha przecież nie zamęcza ich w domu, zwłaszcza, że powielokrotnie słyszy się, że dzieci mają swoje prawa i jakoś wychować się muszą. Tak rzeczywiście, „jakoś”, dlaczego tylko kosztem naszego (mojego) spokoju??? Całe lato, kiedy przychodzi weekend (a wtedy właśnie wszyscy sąsiedzi są w domach, i ci pracujący i nie pracujący) przeczytanie ciekawej gazety na tarasie staje się koszmarem. Nawoływania (z domu) rodziców do dzieci, głośne zabawy kilku maluchów, płacz, skarżenie i wszystko inne właściwe najmłodszemu pokoleniu ma miejsce. Więc wynoszę się do domu. Na niewiele się to zdaje, więc zamykam wszystkie okna, by ten wrzask do mnie nie dobiegał W ubiegłym roku, kiedy opiekowałam się moją schorowaną matką, po skomplikowanej operacji głowy nie tylko musiałam ją przenieść do pokoju, który usytuowany był po przeciwnej, niż ogród stronie domu, ale przez 1,5 miesiąca miałam zamknięte okna, gdyż dobiegające z ulicy odgłosy nie dawały chwili wytchnienia !!! Ostatnio zaprosiliśmy znajomych na grilla. Proszę mi wierzyć, nie słyszeliśmy własnej rozmowy, gdyż bawiąca się za plotem (4 m. Od nas) grupka 4 dzieci (dwójka od sąsiadów i dwójka tzw. Przyjezdnych do nich dzieci gości) skutecznie popsuła nam to spotkanie. Znajomi nie mogli się nadziwić,

że sąsiedzi nie reagują na taki hałas w swoim ogrodzie, że nie interesują się dziećmi, choć przecież widzieli wcześniej, (po uprzednim, bardzo zresztą miłym wypowiedzeniu pozostałym „dzień dobry”), że naokoło nich praktycznie kilka innych rodzin odpoczywa lub „grilluje”. Sąsiedzi byli na tyle pochłonięci własnymi sprawami, że ani własne dzieci, ani to co pomyśla o nich inni nie były w centrum ich zainteresowania. Niestety, świadczy to nie tylko o złym wychowaniu przez nich dzieci, ale także o własnej kulturze.

Litości, droży sąsiedzi dla pozostałych osób z sąsiedztwa i więcej samokrytyki dla siebie. Nie wysyłajcie swoich dzieci na pastwę pod okna innych domów, nie myślcie, że na grodzie wolno im wszystko, bo są tylko dziećmi. Zwróćcie im uwagę, że obok siedzi starsza pani, która odpoczywa, że jeżeli czegoś potrzebują, niech nie krzyczą lecz niech wejdą do domów, a także niech nie krzyczą do siebie nawzajem. Uczcie ich szacunku dla innych. Weźcie ich wreszcie na plac zabaw albo do lasu, sami poświęćcie im więcej czasu, być może w Waszym towarzystwie nie byłoby tak głośno. Nie sądzicie, że szczytem kultury sąsiedzkiej jest powiedzenie sobie „dzień dobry”.

Niech nasze dzieciaki nie staną się też przypadkiem kolejnym argumentem (obok komunikacji, stanu dróg, czystości, i ... ujadających psów) do tego, że w Starej Miłosnej nie da się wygodnie i cicho mieszkać.

Czytelnik

STARA MIŁOSNA

– pismo mieszkańców Starej Miłosnej.

Redaguje zespół: Krystyna Cybula, Marcin Jędrzejewski (redaktor naczelny), Małgorzata Krukowska, Marian Mahor, Dorota Mierzejewska (sekretarz redakcji, tel. 773 13 13), Anna Susicka, Tadeusz Wilk, Dorota Wrońska. Foto: Magdalena Jędrzejewska, Robert Węgrzynowski, autorzy.

Kontakt z redakcją: poprzez skrzynki pocztowe Stowarzyszenia Sąsiedzkiego Stara Miłosna wywieszone na terenie pawilonu Domeko i przy Kościele., tel.: 613 34 37, fax: 613 18 49, e-mail: studio@najcomp.com.pl
Wydawca: NAJ-COMP. ISSN 1509-0833, Nakład: 3.400 egz.,
Gazeta bezpłatna! Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych. Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów i korekty językowej. Za informacje zawarte w reklamach Redakcja nie odpowiada.

Reklama: Dorota Mierzejewska – tel. 773-13-13



STARA MIŁOSNA

TOMI LAW'S ENGLISH TRAVEL



WYJAZDY JĘZYKOWE
angielski, francuski, hiszpański

wakacyjne, całoroczne
Kanada, USA, Anglia, Irlandia,
Nowa Zelandia, RPA, Meksyk

Organizujemy także wyjazdy
w ramach programu szkoły średniej,
rok akademicki za granicą
oraz wyjazdy i kursy specjalistyczne.

Pomożemy Państwu wybrać najlep-
szą szkołę i załatwimy wszelkie for-
malności potrzebne do wyjazdu na
naukę za granicą.

Adres naszej szkoły:
TOMI LAW'S SCHOOL OF ENGLISH
ul. Gościniec 2B
05-077 Wesola - Stara Miłosna
tel: (22) 773-32-70, kom. 0-504-123-283
e-mail: tomlaws@staramilosna.pl

NOWO OTWARTA

APTEKA
Miłosna

zaprasza: Pon.-Pt.: 8.00-20.00
Sobota: 9.00-15.00



Apteka „Miłosna”
ul. Jana Pawła II 246
(przy Gimnazjum,
vis a vis stadionu)
tel.: 795 70 04,
fax: 795 60 81

DRUKARNIA  **Ulotki, foldery,**
naj **katalogi, książki**
COMPJ
studio graficzne

Wystarczy zadzwonić:
812 70 39, 613 34 37, 613 02 24, faks 613 18 49

PRODUCENT

**ROLETY ZEWNĘTRZNE,
PRZECIW WŁAMANIOWE
OKNA I WITRYNY PCV**

★ **KOMPLEKSOWA
USŁUGA**
★ **SERWIS**
★ **MONTAŻ**
★ **DORADZTWO**

**EW-POL**

**CENY
KONKURENCYJNE**
RATY
GWARANCJA 10 LAT !!!

Zakład Produkcyjny: 05-462 Wiązowna, Majdan 74, tel./fax 789 08 02
Biuro Handlowe: Warszawa, ul. Kępną 8, tel./fax 618 60 41

**POSTAW NA
BEZPIECZEŃSTWO**



**PARAPETY
MARKIZY**

OKNA DACHOWE

 **Roto**

KREDYT NA MIEJSCU

**JABŁOŃSKI
NIERUCHOMOŚCI**

0501-773-670
773-36-10